



CAISSE
DE DÉPÔT
ET PLACEMENT
DU QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

STATISTIQUES FINANCIÈRES DE 1991

AVOIR DES DÉPOSANTS	1
RELEVÉ DES PLACEMENTS	2
RENDEMENT	4
INTÉRÊT OU REVENU ANNUEL VERSÉ SUR LES DÉPÔTS MOYENS	5
PARTICIPATION AUX NOUVELLES ÉMISSIONS D'OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC EN 1991	5
ACHATS DE NOUVELLES ÉMISSIONS D'OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEPUIS 1966	6
ACHATS DE NOUVELLES ÉMISSIONS D'OBLIGATIONS DU SECTEUR PUBLIC QUÉBÉCOIS	6
NOMBRE D'ÉMETTEURS D'OBLIGATIONS DU SECTEUR PUBLIC QUÉBÉCOIS	6
RELEVÉ DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS	7
FINANCEMENTS HYPOTHÉCAIRES DE 5 M\$ ET PLUS	10
INVESTISSEMENTS CANADIENS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES PAR SECTEUR D'ACTIVITÉ	11
INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES	12

RÉTROSPECTIVE FINANCIÈRE DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

ÉVOLUTION DES PLACEMENTS EN ACTIONS ÉTRANGÈRES DANS L'ENSEMBLE DES PLACEMENTS	33
ÉVOLUTION DU PORTEFEUILLE DE PARTICIPATIONS	33
VENTILATION DES VALEURS À COURT TERME	33
STATISTIQUES ADMINISTRATIVES	34
RÉPARTITION DE L'ACTIF PAR CATÉGORIE DE PLACEMENT	34
VENTILATION DES PLACEMENTS	34
RELEVÉ DES PLACEMENTS	36
ACTIF DES FONDS	37
FONDS CONFIEÉS PAR LES DÉPOSANTS	38
VENTILATION DE L'AVOIR TOTAL DES DÉPOSANTS	39
REVENU NET DES DÉPOSANTS	40

I AVOIR DES DÉPOSANTS

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

DÉPOSANTS	Dépôts à participation	Dépôts à vue et à terme (net)	Intérêts et revenus courus	Avoir des déposants		Variation nette en 1991
				Montant	%	
Régie des rentes du Québec	15 603,4	146,7	137,2	15 887,3	38,6	1 237,8
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances						
Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics						
Niveau syndicable	9 691,6	5,1	242,0	9 938,7	24,2	1 732,8
Niveau non syndicable et autres	1 979,2	5,0	50,3	2 034,5	5,0	360,6
Régime général de retraite des maires et des conseillers des municipalités	14,2	0,1	0,4	14,7	-	(9,4)
Régimes particuliers	39,8	0,1	0,9	40,8	0,1	4,3
Régime de retraite des élus municipaux	55,5	0,3	1,3	57,1	0,1	27,9
Société de l'assurance automobile du Québec	5 330,5	15,4	47,0	5 392,9	13,1	506,9
Commission de la santé et de la sécurité du travail	3 888,6	-	96,9	3 985,5	9,7	427,0
Compte d'administration	-	-	-	-	-	(35,2)
Commission de la construction du Québec						
Régime supplémentaire de rentes pour les employés de l'industrie de la construction du Québec						
Compte - participants actifs	2 255,5	-	47,4	2 302,9	5,6	198,1
Compte - participants retraités	949,2	-	19,2	968,4	2,4	274,7
Compte - contributions complémentaires	286,9	-	6,4	293,3	0,7	84,0
Compte d'administration	-	77,6	0,7	78,3	0,2	72,7
Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers	11,0	8,2	0,2	19,4	0,1	(2,3)
Régie des assurances agricoles du Québec	-	7,5	0,1	7,6	-	(40,6)
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	2,7	0,1	-	2,8	-	0,5
Régie de l'assurance-dépôts du Québec	-	93,5	0,6	94,1	0,2	26,4
La Fédération des producteurs de bovins du Québec	-	0,5	-	0,5	-	0,1
Régime complémentaire de rentes des techniciens ambulanciers œuvrant au Québec	10,3	2,4	0,2	12,9	-	6,6
	40 118,4	362,5	650,8	41 131,7	100,0	4 872,9
1990	35 584,0	203,2	471,6	36 258,8	-	-
1989	35 911,3	180,1	570,9	36 662,3	-	-
1988	31 045,2	105,0	473,4	31 623,6	-	-
1987	28 066,4	94,4	638,4	28 799,2	-	-

RELEVÉ DES PLACEMENTS

AU 31 DÉCEMBRE 1991
(EN MILLIONS DE DOLLARS)

Valeur comptable %	Ventilation des portefeuilles	Valeur nominale	Valeur comptable	Valeur marchande	Rendement ¹ comptable %	Variation ² nette en 1991 (valeur comptable)
	Obligations					
	Titres canadiens					
	Émis par un gouvernement					
21,84	Gouvernement du Québec	8 971,7	8 212,8	8 771,1	10,3	(789,7)
2,92	Gouvernement du Canada	1 074,3	1 099,6	1 125,7	8,3	388,0
0,17	Autres gouvernements	62,5	63,6	65,9	9,4	48,8
24,93		10 108,5	9 376,0	9 962,7	10,1	(352,9)
	Garantis par un gouvernement					
	Gouvernement du Québec					
10,33	Hydro-Québec	4 570,5	3 885,8	4 151,8	10,4	782,5
1,04	Autres	397,0	392,4	436,4	11,1	41,0
0,30	Gouvernement du Canada	112,6	113,5	124,2	9,1	(25,7)
0,27	Autres gouvernements	99,2	100,1	104,1	10,0	79,6
11,94		5 179,3	4 491,8	4 816,5	10,4	877,4
	Garantis par octroi					
0,36	Cégeps	135,4	136,3	150,4	11,0	(78,0)
1,08	Hôpitaux	405,8	407,1	452,2	11,2	11,4
0,14	Universités et écoles affiliées	52,4	53,2	58,8	10,9	(14,6)
0,03	Centres de services sociaux	12,3	12,2	13,8	11,2	(0,4)
1,37	Commissions scolaires	508,7	511,4	584,8	11,7	(63,4)
0,01	Autres	3,6	3,6	4,5	13,2	(1,4)
2,99		1 118,2	1 123,8	1 264,5	11,4	(146,4)
	Municipaux et scolaires					
2,57	Municipalités et organismes municipaux	972,0	965,9	1 053,7	10,8	(53,7)
0,29	Commissions scolaires	109,8	109,3	121,1	10,9	(6,8)
2,86		1 081,8	1 075,2	1 174,8	10,8	(60,5)
0,52	Entreprises	170,8	195,3	169,8	11,5	43,1
43,24		17 658,6	16 262,1	17 388,3	10,3	360,7
	Titres étrangers					
2,19	Gouvernement des États-Unis	1 094,8	820,4	813,4	6,9	(6,5)
1,68	Gouvernement de la France	845,2	631,4	669,9	8,8	134,2
1,10	Gouvernement de l'Allemagne	447,2	414,4	423,4	8,5	39,6
0,87	Gouvernement de l'Angleterre	346,7	327,7	326,2	9,8	234,4
0,12	Autres	44,9	45,8	48,7	8,4	8,2
5,96		2 778,8	2 239,7	2 281,6	8,2	409,9
49,20		20 437,4	18 501,8	19 669,9	10,1	770,6

Actions et valeurs convertibles						
Titres canadiens						
1,90	Mines et métaux	-	714,0	722,3	3,5	(63,8)
1,45	Métaux précieux	-	546,6	590,4	1,2	(12,2)
2,57	Pétrole et gaz naturel	-	968,1	792,0	2,5	153,7
0,99	Papiers et produits forestiers	-	372,9	322,2	1,7	23,2
1,63	Produits de consommation	-	613,5	1 030,4	3,7	34,9
2,45	Production industrielle	-	921,6	1 210,5	2,5	93,3
0,62	Immeubles et construction	-	233,7	151,3	2,2	17,5
1,10	Transport	-	413,7	268,6	1,2	104,8
0,56	Pipelines	-	209,1	255,8	5,0	45,8
2,50	Services publics	-	939,8	1 224,0	8,3	(110,8)
1,95	Communications	-	734,8	963,7	3,6	59,4
1,98	Distribution et services	-	743,4	826,0	3,2	94,0
4,71	Services financiers	-	1 767,5	2 439,7	6,4	129,6
1,60	Conglomerats	-	603,2	645,4	3,4	136,1
0,07	Unités de participation indiciare TIP	-	27,9	28,8	3,5	18,1
26,08		-	9 809,8	11 471,1	4,0	723,6
Titres étrangers						
Fonds indexés						
0,86	États-Unis	-	322,2	380,6	3,6	(675,3)
0,28	France	-	103,8	113,0	2,4	103,8
0,16	Allemagne	-	59,5	61,9	1,5	59,5
1,10	Royaume-Uni	-	413,0	451,6	4,4	204,5
0,75	Autres pays d'Europe	-	280,6	274,1	2,2	(23,0)
2,63	Japon	-	992,0	828,1	0,3	992,0
0,19	Autres pays d'Asie et Océanie	-	70,4	75,1	2,7	(741,2)
Fonds internes						
2,70	États-Unis	-	1 020,9	1 169,9	3,1	424,6
0,07	France	-	25,0	32,2	1,1	(15,3)
0,11	Allemagne	-	42,1	43,4	0,9	6,0
0,10	Royaume-Uni	-	37,7	41,8	0,9	(42,8)
0,21	Autres pays d'Europe	-	78,4	73,9	1,0	(4,2)
0,51	Japon	-	191,7	173,1	0,6	37,3
0,09	Autres pays d'Asie et Océanie	-	33,0	38,8	1,7	8,0
9,76		-	3 670,3	3 757,5	2,2	333,9
35,84		-	13 480,1	15 228,6	3,5	1 057,5
Financements hypothécaires						
Résidentiel						
1,92	Hypothèques assurées	-	723,1	740,2	10,9	-
0,38	Hypothèques ordinaires	-	143,0	149,1	11,3	(16,2)
2,30		-	866,1	889,3	10,9	(16,2)
2,36	Commercial	-	888,0	935,5	11,3	28,7
0,71	Industriel	-	266,2	280,1	11,4	(4,0)
5,37		-	2 020,3	2 104,9	11,2	8,5

RELEVÉ DES PLACEMENTS (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(EN MILLIONS DE DOLLARS)

Valeur comptable %	Ventilation des portefeuilles	Valeur nominale	Valeur comptable	Valeur marchande	Rendement ¹ %	Variation ² nette en 1991 (valeur comptable)
4,77	Investissements immobiliers - net ³	-	1 794,6	1 826,8	5,2	191,2
95,18	Total des placements à long terme	-	35 796,8	38 830,2	7,4	2 027,8
	Valeurs à court terme					
4,62	Titres canadiens	1 772,8	1 736,9	1 733,5	7,7	327,8
0,20	Titres américains	74,4	74,3	70,0	4,3	(342,1)
4,82		1 847,2	1 811,2	1 803,5	7,5	(14,3)
100,00	Total	-	37 608,0	40 633,7	7,4	2 013,5

¹ Le rendement comptable est exprimé en moyenne pondérée; il ne tient pas compte des gains et pertes à la réalisation de placements.² Redressé conformément à la présentation de 1991.³ Réduit des emprunts bancaires et hypothécaires afférents.

4

3

RENDEMENT

(EN POURCENTAGE)

	1991	Taux annuel composé pour la période	
		1987-1991 (5 ans)	1982-1991 (10 ans)
Placements			
Obligations	22,9	11,5	16,6
Actions canadiennes	11,6	7,0	11,2
Actions étrangères ¹	20,2	5,8	-
Financements hypothécaires	18,0	12,4	14,6
Portefeuille spécialisé d'immeubles	(3,8)	-8,0	13,0
Valeurs à court terme	10,2	-	-
Ensemble des placements	17,2	9,7	14,4
Taux de rendement courant²	10,0	9,9	10,4

¹ Les données de 1991 incluent la couverture du risque de change.² Le rendement courant est calculé à la valeur comptable alors que les autres rendements sont calculés à la valeur marchande selon la méthode pondérée par le temps.

6

ACHATS DE NOUVELLES ÉMISSIONS D'OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEPUIS 1966

(VALEUR NOMINALE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

1966-1986	9 430,2
1987	900,0
1988	650,0
1989	650,0
1990	525,0
1991	1 450,0
	13 605,2

7

ACHATS DE NOUVELLES ÉMISSIONS D'OBLIGATIONS DU SECTEUR PUBLIC QUÉBÉCOIS

(VALEUR NOMINALE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

	Garanties par le gouvernement Sociétés d'État	Municipalités et organismes municipaux	Garanties par octroi		Total
			Secteur de l'éducation	Secteur des services sociaux	
1987	100,0	12,0	60,1	100,1	272,2
1988	275,0	123,1	67,8	27,6	493,5
1989	300,0	233,5	74,8	34,5	644,8
1990	650,0	158,9	86,8	66,9	962,6
1991	535,0	71,7	-	50,0	656,7

8

NOMBRE D'ÉMETTEURS D'OBLIGATIONS DU SECTEUR PUBLIC QUÉBÉCOIS

	1991	1990	1989	1988
ÉMETTEURS				
Cégeps	31	32	39	42
Hôpitaux	49	58	59	57
Universités et écoles affiliées	8	8	7	9
Centres de services sociaux	12	8	13	9
Commissions scolaires	157	171	178	167
Municipalités et organismes municipaux	159	169	257	272

RELEVÉ DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

AU 31 DÉCEMBRE 1991

Lieu	Terrains et bâtiments	Lieu	Terrains et bâtiments	Lieu	Terrains et bâtiments
IVANHOÉ					
Alma	845, rue Bombardier	Laval	1055 à 1085, boulevard des Laurentides	Montréal	6222, avenue Wilderton et terrain adjacent
Alma	1045, avenue du Pont Sud	Laval	2999, autoroute 440	Montréal	6550, rue Sherbrooke Est
Anjou	6500, boulevard Joseph-Renaud	Laval	3200, boulevard de la Concorde Est	Montréal	6645, rue Somerled
Anjou	10101, boulevard Louis-H.-Lafontaine	Laval	3003, boulevard Le Carrefour	Montréal	7500, avenue Victoria
Austin	Terrain, FM 2222	Laval	Terrains, boulevard St-Martin, autoroute 15, boulevard du Carrefour et boulevard Daniel-Johnson	Montréal	8275 et 8780, boulevard St-Laurent
Beaconsfield	50, boulevard St-Charles et terrain adjacent	Laval	Terrain, rues Patenaude et Gianchetti	Montréal	9021, boulevard St-Michel
Beauport	Terrains, boulevard Raymond et avenue Nordique	Lévis	80, route du Vallon Ouest	Montréal	10750, avenue Millen
Bernière	Terrain, route 116 et autoroute 20	Lévis	Terrain, avenue du Président-Kennedy	Montréal	Terrains, rue Jean-Talon Ouest (lot 100-2, 9, 16 du village de Côte-des-Neiges)
Boucherville	520, boulevard du Fort-Saint-Louis	London	Terrain, Adelaide Avenue et Fanshawe Park Road	Montréal	Terrains, rue Paré (lot 100-13, 14, 15 du village de Côte-des-Neiges)
Brossard	2150, boulevard Lapinière	Longueuil	1401, chemin Chambly	Montréal	Terrain, boulevard St-Michel
Cap-de-la-Madeleine	180, rue de Grandmont	Longueuil	Terrain, rues Lamarre et Lavalée	Montréal	Terrains, rue Jean-Talon Est (lot 437-206)
Charlesbourg	4296, 1 ^e Avenue	Mascouche	810, rue Bombardier	Montréal	Terrain, rue Sherbrooke Est et boulevard Louis-H.-Lafontaine
Charlesbourg	Terrain, chemin du Lac	Mascouche	Terrain, montée Masson et autoroute 25	Montréal-Nord	10521 à 10707, boulevard Pic IX
Charlesbourg	Terrain, 41 ^e Avenue	Matane	87, avenue d'Amours	Montréal-Nord	6000, boulevard Henri-Bourassa Est et terrains adjacents
Cobourg	1111 Elgin Street West	Mercier	Terrain, route 138 et boulevard St-Jean-Baptiste	Mont-Joli	29, avenue Montcalm
Côte-St-Luc	7155, chemin Côte-St-Luc	Mississauga	1330 Eglinton Avenue West	Mont-Joli	1230 et 1240, rue Industrielle
Côte-St-Luc	Terrain, boulevard Cavendish (partie du lot 85 de la paroisse de Montréal)	Mississauga	1331 Crestlawn Drive	Mont-Joli	1534, boulevard Jacques-Cartier
Delson	1000, boulevard Georges-Gagné et terrains adjacents	Mississauga	4600 à 4900 Dixie Road	Mont-Royal	2305, chemin Rockland
Deux-Montagnes	Terrain, 20 ^e Avenue	Mississauga	2630 Skymark Avenue	Mont-Royal	5700, rue Ferrier
Dollard-des-Ormeaux	3237, boulevard des Sources	Montréal	1550, rue Belanger	Nepean	1611 Merivale Road
Dorval	352, avenue Dorval et terrain adjacent	Montréal	1745 à 1775, rue Fleury Est	North York	111 Bathurst Street
Dundas	101 et 119 Osler Drive	Montréal	1955, rue Ste-Catherine Est	North York	2450 Sheppard Avenue East
Etobicoke	2, 4 et 6 Eva Road	Montréal	2540, boulevard Henri-Bourassa Est	Oromocto	1150, rue Onondaga
Etobicoke	65, 71 et 75 Rexdale Boulevard et terrains adjacents	Montréal	2625, rue Viau	Ottawa	100 Bayshore Drive
Greenfield Park	345 à 481, boulevard Taschereau et terrains adjacents	Montréal	3245, rue Masson	Ottawa	585 Montréal Road
Hamilton	751 Upper James Street	Montréal	3800, rue Ontario Est	Ottawa	973 et 977, 1910 St-Laurent Boulevard
Hamilton	1900 King Street East	Montréal	4405, rue Ste-Catherine Est	Ottawa	1235 à 1265 Donald Street
Hull	320, boulevard St-Joseph	Montréal	4801 à 4885, avenue Van Horne	Ottawa	2148 Carling Avenue
Joliette	825, boulevard Firestone	Montréal	4815, rue Buchan	Ottawa	Terrain, Carling Avenue et Fairlawn Avenue
Joliette	Terrain, boulevard Firestone	Montréal	4901, rue Jean-Talon Ouest	Outremont	1180, rue Bernard
Lachine	2972, rue Remembrance	Montréal	4950, rue de la Savane	Outremont	1495, avenue Van Horne
LaSalle	395, avenue Dollard	Montréal	5000, rue Beaubien Est	Pierrefonds	11150, boulevard Gouin
LaSalle	8051, rue George	Montréal	5010, rue Paré	Pincourt	107, boulevard Cardinal-Léger
LaSalle	Terrain, boulevard Newman	Montréal	5150, chemin de la Côte-des-Neiges	Pincourt	Terrain, avenue De La Promenade
Laval	970, rue Vincent-Massey	Montréal	5201, chemin de la Reine-Marie	Princeville	175 et 177, rue St-Jacques
		Montréal	5300, rue St-Hubert	Québec	225, chemin Sainte-Foy
		Montréal	5400 et 5600, avenue Pierre-de-Coubertin	Québec	440, rue Bouvier
		Montréal	5400 et 5414, rue Hochelaga	Québec	1699, avenue d'Estimauville
		Montréal	5733 et 5737, 6485, rue Sherbrooke Ouest		

RELEVÉ DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

Lieu	Terrains et bâtiments
IVANHOË (suite)	
Québec	1920, boulevard Masson
Québec	Terrain, boulevard Masson
Repentigny	100, boulevard Brien
Repentigny	175, rue Notre-Dame
Richmond Hill	Terrain, Leslie et Major Mackenzie Drive
Rimouski	385, rue des Chevaliers
Rivière-Blanche	733, boulevard Smith Sud
Rosemère	201 à 257, boulevard Labelle
Scarborough	325 à 395 Bamburgh Circle
Scarborough	5107 Sheppard Avenue East
Shawinigan-Sud	2100, 5 ^e Avenue
Sherbrooke	350 et 1320, rue Belvédère Sud
Sherbrooke	356 à 360, rue Wellington Sud
Sherbrooke	910, rue Conseil
Sorel	250, boulevard Fiset et terrain adjacent
Sainte-Agathe	Terrain, chemin Palomino
Sainte-Foy	2452, boulevard Laurier et terrain adjacent
Saint-Bruno	1, boulevard des Promenades et terrains adjacents
Saint-Félix-de-Valois	992 et 1000, chemin Barette
Saint-Hubert	5025, boulevard Cousineau
Saint-Hubert	Terrain, boulevard Gareau
Saint-Laurent	1801 à 1855, rue O'Brien
Saint-Léonard	4400, rue Jean-Talon Est
Saint-Léonard	Terrain, rue Jean-Talon Est (lot 1228 de la paroisse Saul-au-Récollet)
Thetford Mines	166, rue St-Charles
Thetford Mines	700 et 707, 9 ^e Rue Ouest
Thetford Mines	957, chemin Huppé
Toronto	55 University Avenue
Toronto	4763 à 4783 Yonge Street
Trois-Rivières	1650, rue Royale
Trois-Rivières	4025 et 4125, boulevard des Forges et terrain adjacent
Vallée-Jonction	152, rue du Pont
Verdun	4500, rue Wellington
Victoriaville	Terrain, boulevard Industriel
Westmount	1250, avenue Greene
Westmount	4840, rue Sherbrooke Ouest et 375, avenue Victoria
Whitby	11 Frances Street
York	1995 Weston Street

Lieu	Terrains et bâtiments
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE TRANS-QUÉBEC ET AUTRES FILIALES	
Alma	705, avenue du Pont Nord
Anjou	Terrains, boulevard Bombardier
Anjou	Terrains, boulevard Henri-Bourassa et autoroute 40
Baie-Comeau	115, boulevard Comeau
Baie-d'Urfe	Terrains, route Transcanadienne
Beauport	1100, boulevard des Chutes
Blainville	Terrains, autoroute des Laurentides
Brossard	8705, boulevard Taschereau
Brossard	1, 2, 3, 5, 7, 8, 9, 11, place du Commerce et terrains
Cap-Rouge	1100, boulevard Chaudière
Chandler	175, rue Daigneault et terrain adjacent
Charlesbourg	4000, boulevard du Jardin
Charlesbourg	4155, 4 ^e Avenue Ouest
Chicoutimi	1212 et 1324, boulevard Talbot et terrain adjacent
Côte-Saint-Luc	7600, rue Earle
Cowansville	175, rue Principale
Dorval	241 et 1325, boulevard Hymus
Dorval	9045, 9125 à 9135, 9245 à 9255, 9335 à 9395, 9405 à 9475, 9501 à 9539, 9545, 9551 à 9599, 9601 à 9665, 9675 à 9685, 9701 à 9745, 10105 à 10195, 10205 à 10255, chemin Côte-de-Liesse
Dorval	705 à 745, 700 à 760, rue Renaud
Dorval	9000 à 9100, rue Ryan
Forestville	25, route 138
Gaspé	39, montée Sandy Beach
Jonquière	3460, boulevard Saint-François et terrain adjacent
La Pocatière	126, route 230 Ouest
Lac-Mégantic	3560, rue Laval
Laval	2345, montée Saint-Aubin
Laval	1 à 4, place Laval et terrain
Lévis	20, rue Saint-Georges Est
Longueuil	1999, boulevard Roland-Therrien
Longueuil	370, chemin Chambly
Longueuil	601 à 623, rue Le Breton
Longueuil	601 à 631, rue Bériault
Longueuil	2115 à 2147, rue de la Province
Magog	1700, rue Sherbrooke
Montréal	1650, rue Berri

Lieu	Terrains et bâtiments
Montréal	1170, rue Peel
Montréal	777, rue University
Montréal	2020, rue University
Montréal	1055, boulevard René-Lévesque Est
Montréal	800, boulevard de Maisonneuve Est
Montréal	1200 et 1500, avenue McGill College
Montréal	1981, avenue McGill College
Montréal	383 à 413, rue Saint-Jacques Ouest et 380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal	360, rue Saint-Antoine Ouest et 363, rue Saint-Jacques Ouest
Montréal	500, rue Sherbrooke Ouest
Montréal	770, rue Sherbrooke Ouest
Montréal	800, place Victoria
Montréal	3901, rue Jarry Est
Montréal	2000, rue Notre-Dame Est
Montréal	1587, 1591, 1617, 1619, 1635 et 1639, rue Saint-Denis
Montréal-Nord	4001 à 4011, boulevard Robert
Mont-Royal	2305, chemin Rockland
Mont-Royal	8189 et 8191, chemin Mountview
Nicolet	150, rue Éloi-de-Grandmont
Plessisville	1971, rue Bilodeau
Pointe-aux-Trembles	12675, rue Sherbrooke Est
Pointe-Claire	300, rue Labrosse
Pointe-Claire	955 à 975 et 985, boulevard St-Jean
Pointe-Claire	1 à 243, place Frontenac
Québec	2770, rue Duval
Québec	1815, rue Decelles
Québec	690 et 700, boulevard Saint-Cyrille Est
Québec	500, avenue Grande Allée Est
Québec	1 à 8 et terrain, place Mérici
Québec	801, chemin Saint-Louis
Québec	880 et 930, chemin Sainte-Foy
Québec	9550, boulevard de l'Ormière
Québec	Terrain Mérici
Québec	Terrains, angles des boulevards Lebourgneuf et Des Gradins (lots 259 et al.)
Rimouski	80 à 84 et 114, rue Saint-Germain
Rimouski	419, boulevard Jessop
Rivière-du-Loup	298, boulevard Thériault
Rivière-du-Loup	385, rue Lafontaine
Roberval	1221, boulevard Saint-Dominique

**SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE TRANS-QUÉBEC
ET AUTRES FILIALES (suite)**

Sainte-Anne-de-Beaupré	10516, boulevard Sainte-Anne
Sainte-Foy	2095, boulevard Charest
Sainte-Foy	2986 à 3004, rue Laverdure et 3001 à 3005, rue D'Entremont
Sainte-Foy	2280, chemin Sainte-Foy
Sainte-Foy	1000 et 1020, route de l'Église
Sainte-Foy	650, avenue Graham-Bell
Sainte-Foy	2875, boulevard Laurier
Saint-Georges-de-Beauce	8585, boulevard Lacroix
Saint-Laurent	5605 à 5625 et 8300, chemin Côte-de-Liesse et 155, rue Authier
Saint-Laurent	3300, 3350, 3450, 3500 et terrain, chemin de la Côte-Vertu
Saint-Laurent	1055 à 1105, 1435 à 1499, rue Bégin
Saint-Laurent	105, 145, 255, 295 à 371, 375 à 533, 470, 500 à 510, 555, 602 à 678, 605 et 607, rue Deslauriers
Saint-Laurent	4400, 4405, 4420 à 4440, 4445, 4448 à 4454, 4475, 4488, 4490, 4492, 4500 à 4520, 4600, 4612, 4620, 4700 à 4720, rue Garand
Saint-Laurent	200 à 210, 220 à 232, 350, 354, 358 et 360, boulevard Lebeau
Saint-Laurent	280 à 350 et 295 à 345, rue Benjamin-Hudon
Saint-Laurent	Terrain, rue Pitfield
Saint-Laurent	4150, 4155, 4200, 4205 à 4395, 4300, 4310, 4320, 4400, 4405 à 4515, 4408 et 4420, rue Poirier
Saint-Laurent	1400, rue Pomba
Saint-Laurent	3800, 4600 à 4650, rue Thumens
Saint-Laurent	6969, 7031 à 7045, 7875, 7905, 7945 à 7955, 8085 à 8089, route Transcanadienne
Saint-Laurent	Terrains, rue Gougeon et chemin Côte-de-Liesse
Saint-Laurent	655 à 817, rue Gougeon
Saint-Léonard	6801, boulevard des Grandes Prairies
Saint-Raymond-de-Portneuf	333, côte Joyeuse
Sherbrooke	3333, rue King Ouest
Sherbrooke	2775 et 2835, rue du Manoir
Thetford Mines	8051, boulevard Smith Nord et terrain adjacent
Trois-Rivières	225, rue Des Forges
Trois-Rivières-Ouest	4520, boulevard Royal et terrain adjacent
Verdun	Partie du lot 4740 et al. (Île des Soeurs)
Westmount	1 à 4, Westmount Square

**SOMMAIRE DU PORTEFEUILLE
SPÉCIALISÉ D'IMMEUBLES**

Placements ¹	Valeur	Valeur
	comptable	marchande
(en millions de dollars)		
Investissements immobiliers		
Immeubles	2 275,6	2 359,5
Terrains	225,3	202,1
	2 500,9	2 561,6 ²
Obligations	78,1	50,4
Actions	155,4	104,4
Financements hypothécaires	51,6	43,1
Valeurs à court terme	14,9	14,9
Total des placements	2 800,9	2 774,4
Emprunts bancaires et hypothécaires afférents	822,8	822,8
Participations minoritaires de tiers	82,7	82,7
Autres éléments d'actif et de passif	(34,1)	(34,1)
	871,4	871,4
Avoir net	1 929,5	1 903,0

¹ Ces placements comprennent ceux de la Caisse et de ses filiales consolidées au portefeuille spécialisé d'immeubles.

² La valeur marchande des investissements immobiliers de la Caisse et de ses filiales (à l'exception d'Ivanhoe) a été certifiée par le cabinet d'évaluateurs Desjarlais, Prévost et Associés, inc. La valeur marchande de certains immeubles d'Ivanhoe, représentant 12% de la valeur de ce groupe d'immeubles, a été certifiée par les cabinets d'évaluateurs Desjarlais, Prévost et Associés inc., ainsi que Lincoln North & Company Limited. La valeur marchande des autres immeubles d'Ivanhoe a été déterminée par un évaluateur agréé interne sous la supervision de ces mêmes cabinets d'évaluateurs. Ces derniers ont fait l'examen des évaluations et ont émis l'opinion qu'elles étaient bonnes et valables.

FINANCEMENTS HYPOTHÉCAIRES DE 5 M\$ ET PLUS

EMPRUNTEURS	Adresse	Lieu	Montant ¹
Alexis Nihon (Québec) Inc.	1500, rue Atwater	Westmount	35,0
Aménagement Westcliff Ltée	20, rue Evangeline	Granby	28,0
Cadev Inc. et al.	1700, rue Sherbrooke	Magog	5,7
Carrefour de l'Estrie Inc.	3100, boulevard Portland	Sherbrooke	15,0
Centre Commercial Manicouagan Ltée	600, boulevard Lafleche	Baie-Comeau	5,4
Centre Commercial Place du Royaume (Chicoutimi) Inc. et al.	1401, boulevard Talbot	Chicoutimi	27,5
Centre Commercial Terrebonne Ltée	1185, boulevard Moody	Terrebonne	20,0
Cité de l'Image Inc., La	2000, rue Notre-Dame Est	Montréal	6,0
Complexe Pointe-Claire Inc.	6301, route Transcanadienne	Pointe-Claire	21,5
Confédération des Syndicats Nationaux	1601, avenue DeLorimier	Montréal	5,0
Corporation Financière Alliance-L'Industrielle, La	680, rue Sherbrooke Ouest	Montréal	10,0
Corporation Swissvest	3500, chemin de la Côte-Vertu	Saint-Laurent	5,2
D.W.S. Hines Holdings Limited et Louis Dreyfus Canada Ltd.	1801, avenue McGill College	Montréal	26,0
Devcorp Inc.	200, chemin Sainte-Foy	Québec	20,0
Développements Pasteur Inc.	1000, route de l'Église	Sainte-Foy	6,1
Doneuil Ltée	325, rue de l'Église	Donnacona	5,2
Épiciers Unis Métro-Richelieu Inc.	11011, boulevard Maurice-Duplessis	Montréal	18,0
Galeries Montmagny (1988) Inc., Les	101, boulevard Taché Ouest	Montmagny	5,8
Germain Pelletier Ltée	92, 2 ^e Rue Ouest	Rimouski	6,0
Germain Pelletier Ltée	750, avenue Du Phare Ouest	Matane	5,6
Gestion Place du Royaume Inc. et al.	1401, boulevard Talbot	Chicoutimi	22,9
Groupe d'Investissement Rejean Robert Inc.	3603, 3607, 3611, 3615, 3619, 3623, et 3627, autoroute 440	Laval	7,2
Groupe Ro-Na Inc., Le	1250, rue Nobel	Boucherville	9,0
Hydro-Québec	115, rue Comeau	Baie-Comeau	6,0
Immeubles Cadev Inc. et 150799 Canada Inc. (Corp. Cadillac Fairview)	1500, avenue McGill College	Montréal	55,0
Immeubles Carège Inc. et al.	4520, boulevard Royal	Trois-Rivières-Ouest	5,3
Immeubles DSA Inc.	1200, boulevard Saint-Martin Ouest	Laval	6,0
Immeubles Laberge Enr., Les	9820, boulevard Gouin	Pierrefonds	6,8
Immeubles Plaza Z Corp. Inc. et al., Les	300, rue Barkoff	Cap-de-la-Madeleine	9,5
Ivanhoé Inc., La Société Immobilière Kerrybrooke Limitée et 2853-0947 Québec Inc. (Ivanhoé Inc.)	2100, boulevard Lapinière	Brossard	58,2
Jacques Lebel et al.	2104 à 2172, rue King Ouest	Sherbrooke	5,3
Jules Dallaire et al.	3175, chemin des Quatre-Bourgeois	Sainte-Foy	7,5
Jules Dallaire et al.	325, rue Marais	Vanier	5,0
L'Industrielle-Alliance, Compagnie d'Assurance-Vie	3800, rue Marly	Sainte-Foy	15,0
Lyndale Development Ltd. et al.	30 à 70, rue Dufferin	Salaberry-de-Valleyfield	11,2
MC Hôtel G.P. Inc.	450, rue Sherbrooke Ouest	Montréal	12,5
MaBaie Inc.	1570, 1600, 1610, 1630, 1650, 1660, 1670, et 1680, boulevard Provencher	Brossard	7,5
Métrodev Equities Inc.	5750, boulevard Métropolitain	Saint-Léonard	13,0
Mutuelle des Fonctionnaires du Québec, La	425, boulevard de Maisonneuve Ouest	Montréal	11,5
Mutuelle des Fonctionnaires du Québec, La	625, rue Saint-Amable	Québec	6,3
Placements Jonsag Inc.	2675, boulevard du Royaume	Jonquière	5,4

Premium Hotels Ltd. Partnership	395, rue de la Couronne	Québec	6,7
Progressive Holdings Inc.	183, boulevard Hymus	Pointe-Claire	5,0
Rulim Inc. et al.	880 et 930, chemin Sainte-Foy	Québec	9,0
Société en commandite, Les Appartements d'Assigny	110, rue de la Barre	Longueuil	10,5
Société en commandite, Les Galeries d'Alma	1055, rue du Pont Sud	Alma	5,2
Société en commandite, Les Résidences du Carrefour	2775 et 2835, rue du Manoir	Sherbrooke	8,7
Société en commandite, Place Salette	1405, route Transcanadienne	Dorval	6,4
Société Immobilière J.Y. Dupont Inc., La	710, rue Bouvier	Québec	5,2
Société Immobilière Trans-Québec Inc. et al.	801, chemin Saint-Louis	Québec	8,6
Société d'habitation et de développement de Montréal	425, rue Sherbrooke Est	Montréal	6,1
Trilea Shopping Centres Ltd.	1600, boulevard Le Corbusier	Laval	13,5
142162 Canada Inc. (S.P. Holdings Canada Ltée)	5999, avenue Monkland	Montréal	5,0
150175 Canada Inc. (Les Associés Présud)	940 et 950, boulevard Saint-Jean et 315 et 317, boulevard Brunswick	Pointe-Claire	9,2
150467 Canada Inc. (Georges Azzouz)	101, place Charles-Lemoyne	Longueuil	17,0
159469 Canada Inc. (Les Associés Présud) et Les Immeubles 5550 Royalmount Inc.	5550, avenue Royalmount	Mont-Royal	5,6
2631-9202 Québec Inc. (Groupe Cytren)	6969, route Transcanadienne	Saint-Laurent	8,0
2638-9049 Québec Inc. (Groupe Cytren)	8000, boulevard Décarie	Montréal	16,5
2848-3238 Québec Inc. (La Corporation d'assurance de personnes La Laurentienne) et Cadim (1983) Inc.	500, avenue Grande Allée Est	Québec	25,0

¹ Ce montant représente la somme maximale déboursée au 31 décembre 1991.

11

**INVESTISSEMENTS CANADIENS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS
D'ENTREPRISES PAR SECTEUR D'ACTIVITÉ**

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

SECTEUR D'ACTIVITÉ	Actions et valeurs convertibles	Obligations	Total	%
Mines et métaux	722,3	0,5	722,8	6,2
Métaux précieux	590,4	-	590,4	5,1
Pétrole et gaz naturel	792,0	-	792,0	6,8
Papiers et produits forestiers	322,2	0,8	323,0	2,8
Produits de consommation	1 030,4	7,5	1 037,9	8,9
Production industrielle	1 210,5	5,2	1 215,7	10,4
Immeubles et construction	151,3	64,6	215,9	1,9
Transport	268,6	0,6	269,2	2,3
Pipelines	255,8	-	255,8	2,2
Services publics	1 224,0	0,1	1 224,1	10,5
Communications	963,7	0,7	964,4	8,3
Distribution et services	826,0	11,6	837,6	7,2
Services financiers	2 439,7	78,2	2 517,9	21,6
Conglomérats	645,4	-	645,4	5,5
Unités de participation indicière TIP	28,8	-	28,8	0,3
	11 471,1	169,8	11 640,9	100,0

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Designation	Actions		Valeurs Obligations convertibles	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant			
ABN Amro Holding		100 187	2,8			2,8
ADS associés ltée		535 000	0,3			0,3
Aachener und Münchener Beteiligungs		430	0,3			0,3
Abbey National PLC		114 900	0,7			0,7
Abitibi-Price Inc.		375 177	5,5			5,5
Acerinox SA		1 668	0,1			0,1
Actidev Inc.		79 800	0,1			0,1
Adia		13	-			-
Air Canada		7 248 042	58,0			58,0
Air Products and Chemicals, Inc.		301 173	25,7			25,7
Akzo		3 416	0,3			0,3
Albertson's Inc.		15 800	0,7			0,7
Alcan Aluminium Limitée ²		13 852 330	322,1			322,1
Alcatel Alsthom		36 620	4,7			4,7
Aliments Maple Leaf Inc., Les		831 418	14,1			14,1
All Nippon Airways Co., Ltd.		367 000	4,4			4,4
Alleanza Assicuraz		3 850	-			-
Allianz Holding		1 826	2,9			2,9
Allied-Lyons, P.L.C.		10 000	0,1			0,1
Allied-Signal Inc.		37 500	1,9			1,9
Amada Company, Ltd.		285 000	2,4			2,4
Amalgamated Steel Mills		770 000	1,3			1,3
Amcor Ltd.		55 000	0,3			0,3
Amdahl Corporation		35 000	0,6			0,6
American Barrick, Société extractive ³		7 179 559	229,7			229,7
American Brands, Inc.		9 500	0,5			0,5
American Electric Power Company, Inc.		20 000	0,8			0,8
American International Group, Inc.		6 500	0,7			0,7
American Software, Inc.	classe A	25 900	0,4			0,4
American Stores Co.		563 639	22,2			22,2
American Telephone and Telegraph Company		41 500	1,9			1,9
Amisco Ltée, Les Industries		100 000	0,2			0,2
Anheuser-Busch Companies, Inc.		399 651	28,4			28,4
Archer Daniels Midland Company		111 300	4,3			4,3
Argyll Group		23 000	0,1			0,1
Armstrong World Industries, Inc.		14 100	0,5			0,5
Artopex International Inc. ¹		1 043 954	1,1		1,0	2,1
Asahi Chemical Industry Company Ltd.		639 000	4,1			4,1
Asarco, Inc.		2 100	0,1			0,1
Asbestos Limitée, Société		259 065	1,7			1,7
Asko Deut. Kaufhaus		1 017	0,5			0,5
Asland		8 313	0,2			0,2
Assicurazioni Generali		16 906	0,5			0,5

Assitalia		5 011	-	-
Atlantic Richfield Company		195 581	24,1	24,1
Atlas Copco	classe A	6 800	0,3	0,3
Auberges des Gouverneurs Inc. ¹		1 417 654	2,7	2,7
	actions participantes sans droit de vote	2 206 889	4,2	4,2
Austrian Airlines		837	0,2	0,2
Autostock Inc.		417 699	1,5	1,5
BAA P.L.C.		123 280	1,4	1,4
BASF		7 092	1,2	1,2
B.A.T. Industries		103 130	1,4	1,4
BBC AG-Brown, Boveri & Cie	bons de participation classe A	600	0,3	0,3
	bons de souscription	411	1,1	1,1
		1 735	-	1,4
BC Gas Inc.		99 404	1,7	1,7
BCE Inc. ²		14 768 533	703,4	703,4
BCE Mobile Inc., Radiocommunication		1 593 286	47,4	47,4
BICC P.L.C.		6 600	-	-
BMC Software		10 100	0,8	0,8
BMTC Inc., Groupe	classe A	542 400	1,8	1,8
B.S.N. - Gervais Danone		2 900	0,7	0,7
BTR		149 100	1,3	1,3
	bons de souscription	2 124	-	1,3
Bail Montmorency Limitée				3,4
Bail St-Jérôme Limitée				1,0
Baker Hugues Inc.		55 000	1,2	1,2
Banca Commerciale Italiana		121 582	0,5	0,5
	privilégiées	16 204	-	0,5
Banca Toscana		12 943	-	-
Banco Ambrosiano Veneto		12 545	0,1	0,1
	privilégiées	17 300	-	0,1
Banco Bilbao Vizcaya		20 064	0,6	0,6
Banco Central Hispanoamericano		11 436	0,4	0,4
Banco de Santander		11 078	0,5	0,5
Banco Español de Crédito		6 955	0,2	0,2
Banco Exterior España		5 717	0,2	0,2
Banco Popular Español		6 272	0,8	0,8
Bandai Co., Ltd.		1 000	0,1	0,1
Bankamerica Corporation		14 600	0,6	0,6
Bank of East Asia Limited		23 800	0,1	0,1
Bank of New Zealand		284 500	0,1	0,1
Bank of Tokyo		35 000	0,5	0,5
Bank of Yokohama, Ltd., The		46 000	0,5	0,5
Banque Canadienne Impériale de Commerce		10 845 617	372,8	372,8
Banque de Montréal		7 108 325	311,0	311,0
Banque de Nouvelle-Écosse, La		10 118 803	218,8	18,8
Banque de Nouvelle-Écosse, Société d'hypothèques				3,5
Banque internationale pour la reconstruction et le développement				0,1
Banque Laurentienne du Canada				27,0

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Designation	Actions		Valeurs Obligations convertibles	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant			
Banque Nationale de Paris		6 000	0,4			0,4
Banque Nationale du Canada		12 633 581	148,4		26,0	174,4
Banque Nationale, Société d'hypothèques					1,0	1,0
Banque Royale du Canada		19 995 515	552,4		10,0	562,4
Banque Toronto-Dominion, La		23 047 020	420,6			420,6
Barclays Bank P.L.C.		44 100	0,4			0,4
Barratt Developments		25 100	-			-
Bass		17 000	0,4			0,4
Baton Broadcasting Incorporated ¹		3 046 900	18,3			18,3
Battle Mountain Gold Company	classe A	37 100	0,3			0,3
Bausch & Lomb, Inc.		251 247	16,8			16,8
Baxter Travenol Laboratories, Inc.		438 661	20,3			20,3
Bayer AG		26 296	5,5			5,5
Bayer Hypo/wech Bank		1 471	0,4			0,4
Bayerische Motoren Werke (BMW)		4 567	1,6			1,6
Bayerische Vereinsbank		1 564	0,5			0,5
Bestar inc.		90 700	-			-
Biomira Inc.		51 500	0,7			0,7
Blue Circle Industries		183 030	0,9			0,9
Bombardier Inc.	classe A	621 000	17,6		17,6	
	classe B	680 000	19,4		19,4	37,0
Boots Company, P.L.C.		23 100	0,2			0,2
Borden, Inc.		551 345	20,8			20,8
Bowater PLC		44 000	0,6			0,6
Bow Valley Industries Ltd. ²		4 890 345	65,4		65,4	
	privilegiées	183 885	5,0		5,0	70,4
Bramalea Ltd.		1 015 900	5,3			5,3
Brascan Limited ³	bons de souscription	278 000	0,5			0,5
Brierley Investments Ltd.		300 800	0,2			0,2
Bristol-Myers Squibb Company		46 000	4,7			4,7
British Aerospace PLC		60 000	0,4			0,4
British Columbia Telephone Company		3 862 855	88,8			88,8
British Gas		375 400	2,2			2,2
British Land Company P.L.C.		7 000	-			-
British Petroleum Company, P.L.C.		244 600	1,5			1,5
British Steel PLC		220 000	0,3			0,3
British Telecom		243 800	1,7			1,7
Broken Hill Proprietary		108 800	1,3			1,3
Buhrmann Tetterode		2 026	0,1			0,1
Burgo (Cartière)		5 394	-			-
Burns Philp & Co.		604 000	1,9			1,9
C.Itoh & Co., Ltd. (Itochu Shoji)		650 150	3,7			3,7

CAE Industries Ltd.		8 112 985	52,7			52,7
CCL Industries Inc.	classe A	40 000	0,4		0,4	
	classe B	994 880	9,5		9,5	9,9
GFCF Inc.		205 400	1,6			1,6
CFCL Acquisition Corporation		136 925	-	50,4		50,4
CGTX Inc.				0,6		0,6
CHUM Limited	classe B	725 400	16,0			16,0
CRA		29 900	0,3			0,3
CS Holdings		186	0,3			0,3
CS Limitée, Les Ressources		886 000	3,6			3,6
CT Inc., Services financiers		173 001	3,4			3,4
Cable and Wireless, P.L.C.		138 070	1,8			1,8
Cadbury Schweppes P.L.C.		21 700	0,2			0,2
Gambior inc.		1 733 000	16,0			16,0
Cambridge Limitée, Centres commerciaux ¹	unités	471 855	9,8	5,9	15,7	
		50 000	1,1		1,1	16,8
Canadian Occidental Petroleum Ltd.		833 118	22,6			22,6
Canadian Tire Limitée, La Société ¹	classe A	8 729 089	195,3			195,3
Canadian Utilities Limited	classe A	134 682	2,8		2,8	
	classe B	109 118	2,3		2,3	5,1
Canadien Pacifique Limitée ²		26 476 676	476,6			476,6
Canadien Pacifique Limitée, Produits forestiers		25 000	0,6			0,6
Canam Manac Inc., Le Groupe ¹	classe A	3 320 000	9,3	18,0		27,3
Canfor Corporation		198 453	5,0			5,0
Canon Inc.		7 000	0,1			0,1
Capital Cities/ABC, Inc.		6 100	3,1			3,1
Capital International CDPQ Inc.						
Euroclinvest		100 000	2,1			2,1
Siparex, S.C.A.		103 463	3,3			3,3
Carena Developments Limited		441 500	4,1			4,1
Carter Holt Harvey		140 400	0,2			0,2
Cascades Inc.		100 000	0,6			0,6
Cascades S.A.		95 000	0,7			0,7
Casio Computer Co., Ltd.		10 000	0,1			0,1
Cathay Pacific Airways Limited		184 000	0,3			0,3
Cavendish International		401 000	0,2			0,2
Celanese Canada Inc.		1 192 466	49,2			49,2
Cementir Spa		11 653	-			-
Central Capital Corporation	classe A	807 697	0,2			0,2
Central & South West Corporation		376 860	23,5			23,5
Centreville Longueuil					1,6	1,6
Chauvco Resources Ltd.		386 000	8,5			8,5
Cheung Kong		832 000	2,4			2,4
Chevron Corporation		13 100	1,0			1,0
China Light & Power		393 500	1,4			1,4
Chiyoda Corp.		22 000	0,4			0,4
Chiyoda Fire & Marine Insurance Co., Ltd., The		12 000	0,1			0,1
Chubb Corporation, The		8 000	0,7			0,7
Chubu Electric Power Co., Inc. (Chubu Denryoku)		13 600	0,4			0,4
Cia Sevillana de Electricidad		7 264	0,1			0,1
Ciba-Geigy AG		1 364	3,5			3,5

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Désignation	Actions		Valeurs convertibles	Obligations	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant				
Ciga		16 080	-				-
Cimarron Petroleum Ltd.		158 000	1,8				1,8
Citizen Watch Co., Ltd.		83 000	0,6				0,6
City Developments		190 000	0,5				0,5
Cleyn & Tinker Ltd.					0,1		0,1
Coastal Corp., The		20 000	0,6				0,6
Coats Viyella		14 600	0,1				0,1
Coca-Cola Company, The		15 500	1,4				1,4
Coca-Cola, Les Breuvages		3 478 477	27,4				27,4
Coles Myer Limited		7 500	0,1				0,1
Cominco Ltée		1 377 970	29,5				29,5
Cominco Resources International Limited		2 310 100	4,0				4,0
Commercial Union Assurance Company							-
Commerzbank		1 700	0,3				0,3
Compagnie de la Baie d'Hudson		168 094	5,7				5,7
Compagnie Financière de Suez		4 000	0,3				0,3
Compañía Telefónica Nacional de España		205 357	3,0				3,0
Consolidated Rail Corporation		10 000	1,0				1,0
Consumers Inc., Les Emballages		129 499	0,4				0,4
Coopérants Inc., La Financière ¹		5 492 289	14,9				14,9
Corporación Mapfre		3 070	0,2				0,2
Corporate Investment Ltd.		179 769	0,1				0,1
Coscient Inc., Le Groupe		1	-	0,8			0,8
Cosmo Oil Co., Ltd.		39 000	0,3				0,3
Courtaulds P.L.C.		134 160	1,5				1,5
Credit Saison Co., Ltd.		5 000	0,1				0,1
Creditanstalt Bankverein		11 081	0,6				0,6
Credito Italiano		24 560	-				-
Cresvale Holdings International S.A.		56 717	1,0				1,0
Cross Harbor Tunnel		75 000	0,2				0,2
Cubiertas Y Mzd SA		487	-				-
Cycle & Carriage Ltd.		165 000	0,7				0,7
DMR Inc., Groupe	classe A	60 000	0,3				0,3
DSM		7 146	0,4				0,4
Dai-ichi Kangyo Bank, Ltd., The		72 000	1,6				1,6
Daijin Industries, Ltd.		48 000	0,6				0,6
Daimler-Benz AG		7 729	4,4				4,4
Dainippon Ink & Chemicals, Inc.		108 000	0,5				0,5
Dainippon Pharmaceutical Co., Ltd.		1 000	-				-
Daiwa House Industry Co., Ltd.		9 000	0,2				0,2
Daiwa Securities Co., Ltd.		325 000	3,6				3,6
Datamark Inc. ¹		490 600	2,0	3,6			5,6
Denharco Inc.					0,5		0,5

Denison Mines Limited	classe A	1 547 701	0,3		0,3
Deutsche Bank AG		10 514	5,3		5,3
Development Bank of Singapore		260 000	2,2		2,2
Disney (Walt) Co.		4 500	0,6		0,6
Dofasco Inc.		450 800	7,4		7,4
Domaine D'Iberville (Est) Limitée	classe B.	28 300	3,6	1,4	5,0
	privilégiées	335 000	0,3		0,3
Domco Limitée, Les Industries		626 100	6,3		6,3
Dominion Resources Inc.		194 728	12,8		12,8
Dominion Textile Inc.		1 700 024	12,8		12,8
	privilégiées D	200 000	2,0		2,0
Domtar inc. ^{1,2}		18 103 173	140,3		140,3
Donnelley (R.R.) & Sons Company		438 638	25,3		25,3
Donohue Inc.	classe B	1 623 963	19,5	0,8	20,3
Douglas Holding AG		363	0,2		0,2
Dover Corporation		78 438	3,8		3,8
Dragados Y Construcción		7 445	0,2		0,2
Dresdner Bank AG		1 676	0,4		0,4
Du Pont Canada Inc.		141 995	5,8		5,8
Du Pont (E.I.) De Nemours & Company		236 625	12,8		12,8
Duke Power Company		353 728	14,3		14,3
Dylex Limited	privilégiées A	3 355 802	11,1		11,1
EVN Energie-Versorgung		2 920	0,2		0,2
Eastman Kodak Company		57 000	3,2		3,2
Eaton Corporation		13 400	1,0		1,0
Ebro Agrícolas		5 200	0,1		0,1
Echo Bay Mines Ltd.		2 155 178	18,6		18,6
Ecolab, Inc.		342 983	11,8		11,8
Eisai Company, Ltd.		49 000	0,8		0,8
Electrabel NPV		9 906	1,8		1,8
Electrolux	classe B	44 530	2,0		2,0
Electrowatt AG		57	0,1		0,1
Elf Aquitaine		27 689	2,4		2,4
Elsevier-NDU NV	certificats	53 985	3,6		3,6
Elvia Schweiz Vers		29	-		-
Email Limited		43 500	0,1		0,1
Empresa Nacional Elec.		4 498	0,2		0,2
Encor Inc.		9 283 699	2,5		2,5
Enerplus Resources Corporation ¹	parts de redevance pétrolière, série G	4 145 000	9,9		9,9
Eridania Zucch-Naz Spa		12 887	0,1	0,1	
	privilégiées	2 480	-		0,1
Etac Sales Ltd.		706 618	3,6		3,6
Ethyl Corporation		475 054	15,4		15,4
Euro Disneyland S.C.A.		94 480	3,2		3,2
Europistas C.E.S.A.		13 000	0,2		0,2
Excel Energy Inc.		235 020	0,2		0,2
Exxon Corporation		492 788	34,7		34,7
Fanuc Ltd.		140 500	5,5		5,5
Faulding (FH) and Co.		197 000	0,9		0,9
Federal National Mortgage Association		560 393	44,7		44,7

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Désignation	Actions		Valeurs Obligations convertibles	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant			
Ferruzzi Finanziaria		23 187	-			
Fiat		84 053	0,4		0,4	
	privilegiées	125 755	0,4		0,4	0,8
Fidis		14 970	0,1			0,1
First B Shares Inc.	unités	897 000	42,2			42,2
First Financial Management Corp.		15 900	0,8			0,8
Fiserv Inc.		28 800	1,3			1,3
Fisher & Paykel		28 100	-			-
Fletcher Challenge		215 056	0,4			0,4
Fletcher Challenge Canada Limited	classe A	1 572 182	26,5			26,5
Foecus Inc., Groupe Pharmaceutique				10,0		10,0
Fomento Obras cons		1 719	-0,2			0,2
Fondiar Spa		665	-			-
Fonds indexés						
Etats-Unis	unités	2 409 507	397,4			397,4
Allemagne	unités	502 366	64,6			64,6
France	unités	907 896	118,0			118,0
Royaume-Uni	unités	2 456 718	471,5			471,5
Autres pays d'Europe	unités	2 421 509	286,4			286,4
Japon	unités	7 348 963	864,6			864,6
Autres pays d'Asie et Océanie	unités	558 612	78,4			78,4
Forbo Holding AG		95	0,1			0,1
Forte PLC		20 600	0,1			0,1
Fuji Bank, Ltd., The		58 000	1,3			1,3
Fuji Electric Co., Ltd.		20 000	0,1			0,1
Fuji Photo Film Company, Ltd.		217 400	5,6			5,6
Fujikura Ltd.		13 000	0,1			0,1
Fujitsu Denso Ltd.		139 000	1,5			1,5
G.T.C. Ltée, Groupe Transcontinental	classe B	1 691 000	8,3			8,3
Galactic Resources Ltd.		2 416 539	0,6			0,6
Gebrueder Sulzer AG	bons de participation	35	-			-
General Accidents PLC		14 600	0,1			0,1
General Electric Company		624 154	55,2			55,2
General Electric PLC		91 500	0,4			0,4
General Motors Corporation		59 600	2,0			2,0
Giddings & Lewis		89 500	3,1			3,1
Gist-Brocades NV		2 013	-			-
Glaxo		159 000	2,9			2,9
Golden Hope Plantations BHD		35 000	-			-
Goyette Inc., Groupe		110 000	0,1	0,8		0,9
Grace (W.R.) & Co.		17 000	0,8			0,8
Grafton Group Limited ¹	classe A	1 562 150	0,5			0,5
Grand Metropolitan, P.L.C.		141 570	2,7			2,7

Grands Magasins Jelmoli		44	0,1		0,1
Great Atlantic & Pacific Tea Company, Inc.		412 239	13,5		13,5
Great Universal Stores P.L.C.	classe A	3 000	0,1		0,1
Great-West Lifeco Inc.		636 742	8,9		8,9
Guardian Royal Exchange		12 200	-		-
Guillevin International Inc.	classe A	83 800	0,4		0,4
	bons de souscription	25 000	-		0,4
Guinness		68 600	0,8		0,8
Gulf Canada Resources Limited		3 330 603	20,0		20,0
HSBC Holdings		332 500	1,8		1,8
Hälsund Nycomed	classe A	36 570	1,8		1,8
Hang Seng Bank Limited		103 700	0,6		0,6
Hanson Trust		144 000	0,6		0,6
Harricana Inc., Groupe	classe A	30 500	-	1,1	1,1
	classe B	445 268	0,3	3,1	3,4
Harrison & Crosfield		22 400	0,1		0,1
Heidelberger Zement		504	0,3		0,3
Heineken NV		7 163	0,8		0,8
Hemlo Inc., Mines d'or		883 894	10,2		10,2
Hepworth Ceramic		19 100	0,1		0,1
Héroux Inc. ¹		1 150 400	6,8		6,8
Hewlett-Packard Company		11 000	0,7		0,7
Hirose Electric Co., Ltd. (Hirose Denki)		138 000	4,3		4,3
Hitachi Cable, Ltd.		62 000	0,5		0,5
Hitachi, Ltd.		411 000	3,5		3,5
Hitachi Zosen Corp.		89 000	0,6		0,6
Hochtief AG		2 750	2,0		2,0
Holderbank Financière Glarus		11	-		-
Holzstoff		8	-		-
Homestake Mining Company		7 100	0,1		0,1
Honda Motor Company, Ltd.		12 000	0,2		0,2
Hong Kong Electric Holdings Limited		79 500	0,2		0,2
Hong Kong Telecommunications Limited		126 400	0,2		0,2
Honshu Paper Co., Ltd.		35 000	0,2		0,2
Horsham Corporation, The		2 135 300	22,4		22,4
Hôtels Quatre Saisons Inc.		777 700	13,6		13,6
Hoya Corp. (Hoya Garasu)		223 000	4,2		4,2
Hutchison Whampoa Limited		1 310 000	2,8		2,8
IAF BioChem International Inc.		3 231 436	73,5		73,5
IFI SPA	privilégées	20 183	0,3		0,3
IFIL		4 723	-		-
IMI		12 000	0,1		0,1
IPL Inc.		26 000	0,1		0,1
IPSCO Inc.		262 600	5,9		5,9
ITT Corporation		41 400	2,8		2,8
Iberdrola SA		320 368	2,7		2,7
Ideal Métal Inc.		175 000	0,2		0,2
Imasco Limitée		2 585 018	94,4		94,4
Imperial Chemical Industries, P.L.C.		26 000	0,7		0,7
Impériale Ltée, Compagnie Pétrolière		6 904 859	276,2		276,2
Inchcape		60 630	0,5		0,5
Inco Limited		4 739 760	167,1		167,1

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Designation	Actions		Valeurs convertibles	Obligations	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant				
Ind Oxigen Inc.		20 000	-				-
Independent Newspapers		68 200	0,2				0,2
Industrial Bank of Japan		46 000	1,4				1,4
Intel Corporation		11 600	0,7				0,7
International Business Machines Corporation		37 300	3,8				3,8
International Corona Corporation		273 700	1,4				1,4
International Innopac Inc. ¹		397 410	4,2				4,2
International Paper Company		56 700	4,6				4,6
Interstate Bakeries Corp.		35 000	0,7				0,7
Intrawest Development Corporation		372 800	3,6				3,6
Investor AB	classe A	37 670	0,9				0,9
Italcable		256 156	1,3				1,3
Italcementi		3 645	0,1				0,1
Italgas		31 110	0,1				0,1
Ito-Yokado Co., Ltd.		52 000	2,1				2,1
Japan Air Lines Co., Ltd.		105 000	1,0				1,0
Japan/America Venture Partners		1 544 431	2,4				2,4
Japan Organo Co., Ltd.		7 000	0,1				0,1
Japan Vilene Co. Ltd. (Nihon Vilene)		70 000	0,7				0,7
Jardine International Motor Holdings		484 000	0,4				0,4
Jardine Matheson		122 400	0,7				0,7
Jean Coutu (PJC) Inc., Le Groupe	classe A	692 100	18,3				18,3
Johnson Electric		120 000	0,2				0,2
Johnson & Johnson		29 600	3,9				3,9
Joyo Bank, Ltd.		70 000	0,6				0,6
Jujo Paper Co., Ltd.		101 000	0,6				0,6
K Mart Corporation		930 898	51,4				51,4
Kajima Corp. (Kajima Kensetsu)		6 000	0,1				0,1
Kamigumi Co., Ltd.		78 000	0,7				0,7
Kanematsu Corp.		27 000	0,2				0,2
Kansai Electric Power Co., Inc. (Kansai Denryoku)		53 000	1,4				1,4
Karstadt AG		1 032	0,5				0,5
Katokichi Co., Ltd.		5 000	0,1				0,1
Kaufel Ltée, Groupe	classe A	100 000	0,7			0,7	
	classe B	109 500	0,7			0,7	1,4
Kaufhof Holding AG		7 931	2,6				2,6
Kawasaki Steel Corp.		525 000	1,7				1,7
Keiyo Bank, Ltd., The		85 000	0,8				0,8
KeyCorp.		15 000	0,8				0,8
Keyence Corp.		5 000	0,5				0,5
Kimberly-Clark Corporation		16 800	2,0				2,0
Kinden Corporation		30 000	0,7				0,7
Kingfisher		189 420	2,0				2,0

Kinki Nippon Railway Co., Ltd.		85 000	0,7		0,7
Kirin Brewery Co., Ltd.		69 000	0,9		0,9
Knight-Ridder Inc.		17 100	1,0		1,0
Kobe Steel, Ltd.		40 000	0,2		0,2
Kon Ned Petroleum Royal Dutch		39 710	3,8		3,8
Kon Pakhoed NV		9 090	0,3		0,3
Kyocera Corporation		144 000	5,3		5,3
Kyowa Saitama Bank, Ltd., The		70 000	0,7		0,7
Kyudenkō Corp.		4 000	0,1		0,1
Kyushu Electric Power Co., Inc.		1 500	-		-
Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd.		5 000	0,1		0,1
LAC Ltée, Minerais		3 056 722	27,9		27,9
LASMO Canada Inc.		406 410	3,5	6,4	9,9
LASMO PLC		7 600	-		-
LGS Inc., Groupe	classe A	63 000	0,1		0,1
L.V.M.H. (Moët Hennessy - Louis Vuitton)		418	0,4		0,4
La Laurentienne, La Corporation du Groupe	classe B	852 600	5,3		5,3
Labatt Limitee, John		5 726 548	146,0	48,0	194,0
Ladbroke Group, P.L.C.		157 000	0,8		0,8
Lafarge Coppee		5 000	0,4		0,4
Lafarge Corporation		354 486	4,9		4,9
Laidlaw Inc. ²	classe A	2 170 700	22,2		22,2
	classe B	17 408 365	176,3		176,3
Land Securities		17 000	0,2		0,2
Landis & Gyr AG		35	-		-
Lane Crawford		117 000	0,2		0,2
Lassonde inc., Industries	classe A	80 700	0,6		0,6
Lawson Mardon Limitée, Groupe ^{1,2}	classe A	2 226 700	21,7		21,7
Leroux Inc, Acier		20 800	-		-
Lessard, Beaucage, Lemieux Inc.		30 000	-		-
Lilly (Eli) & Company		361 125	35,0		35,0
Limited, Inc., The		717 116	23,8		23,8
Lion Nathan Ltd.		26 300	0,1		0,1
Liz Claiborne, Inc.		528 864	25,8		25,8
Lloyds Bank P.L.C.		104 300	0,9		0,9
Loblaw Companies Limited		2 032 002	36,3		36,3
Loewen Group Inc., The		1 355 800	21,2		21,2
Logistec Corporation ¹	classe A	202 125	3,2		3,2
London Insurance Group Inc.		1 898 672	47,5		47,5
Lonrho, P.L.C.		20 500	0,1		0,1
L'Oréal		9 700	1,6		1,6
Lucas Industries		272 270	0,7		0,7
M-Corp Inc.		100 000	0,4		0,4
M.A.N. AG		812	0,2		0,2
MBIA Inc.		60 000	3,3		3,3
MBNA Corp.		40 300	1,7		1,7
MCI Communication Corporation		181 827	6,4		6,4
MDS Health Group Limited	classe A	25 249	0,4		0,4
	classe B	1 418 431	24,5		24,5
MEPC		6 000	0,1		0,1
MIM Holdings Ltd.		83 851	0,2		0,2
Maclean Hunter Limitee		11 420 726	131,3		131,3

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Designation	Actions		Valeurs convertibles	Obligations	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant				
MacMillan Bloedel Limitée		3 787 914	70,1	9,6			79,7
Maeda Road Construction Co., Ltd.		4 000	0,1				0,1
Magazine Zum Globus		62	-				-
Malayan Banking		190 000	0,6				0,6
Malaysian Airline System		10 000	-				-
Malaysian International Shipping Corporation		410 000	1,4				1,4
Mannesmann AG		2 777	0,5				0,5
Marconi Canada, Compagnie		844 222	12,9				12,9
Marks & Spencer		78 700	0,5				0,5
Martin-Maurel, Compagnie financière		10 167	3,2				3,2
Marubeni Corp.		67 000	0,3				0,3
Marui Company, Ltd.		228 000	3,8				3,8
Maruichi Steel Tube, Ltd. (Maruichi Kokan)		56 000	0,8				0,8
Matsushita Electric Industrial Company, Ltd.		88 000	1,2				1,2
Matsuzakaya Co., Ltd.		18 000	0,3				0,3
May Department Stores Company		10 000	0,6				0,6
McDonald's Corporation		643 136	28,2				28,2
McKesson Corporation		15 900	0,7				0,7
Mediobanca		11 532	0,2				0,2
Mercantile Stores Company		15 400	0,7				0,7
Merck & Co., Inc.		30 600	5,9				5,9
Metall Mining Corporation		440 000	4,6				4,6
Métro-Richelieu Inc.		-	-	28,3			28,3
Microsoft Corporation		11 900	1,5				1,5
Minnesota Mining and Manufacturing Company		139 842	15,4				15,4
Mitsubishi Bank, Ltd.		34 000	0,8				0,8
Mitsubishi Corp.		50 000	0,6				0,6
Mitsubishi Estate Co., Ltd.		21 000	0,3				0,3
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.		337 000	2,2				2,2
Mitsubishi Kasei (Chemical), Ltd.		20 000	0,1				0,1
Mitsubishi Oil Co., Ltd.		51 000	0,5				0,5
Mitsubishi Trust & Banking Corp., The		3 000	-				-
Mitsui & Co., Ltd.		75 000	0,5				0,5
Mitsui Engineering & Shipbuilding Co., Ltd.		540 000	2,9				2,9
Mitsui Fudosan Co.		88 000	1,2				1,2
Mitsui Marine & Fire Insurance Co., Ltd.		111 000	1,0				1,0
Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.		50 000	0,3				0,3
Mitsui Real Estate Sales Co., Ltd.		17 000	0,6				0,6
Mitsui Taiyo Kobe Bank, Ltd., The		71 000	1,2				1,2
Mitsui Warehouse Co., Ltd., The (Mitsui Soko)		8 000	0,1				0,1
Mitsukoshi, Ltd.		79 000	0,9				0,9
Mobil Corporation		426 869	33,5				33,5

Molson Limitée, Les Compagnies	classe A	2 679 446	81,1		81,1	
	classe B	463 144	13,9		13,9	95,0
Monsanto Company		11 000	0,9			0,9
Montedison spa		76 380	0,1		0,1	
	privilegiées	111 336	0,1		0,1	0,2
Moore Corporation Limited ²		8 788 917	217,5			217,5
Morgan Hydrocarbons Inc.		345 100	1,8			1,8
Morgan Rockland Inc., Centre d'achat		1 200	-			-
Morrison Petroleum Ltd.		223 700	2,8			2,8
Munich Re		492	0,9			0,9
Murata Manufacturing Co. Ltd.		281 000	5,3			5,3
NEC Corporation		676 000	7,5			7,5
NGK Spark Plug Co., Ltd.		75 000	0,5			0,5
NKK Corp.		25 000	0,1			0,1
NOVA Corporation of Alberta ²		19 770 091	143,3			143,3
Nalco Chemical Company		69 800	3,4			3,4
National Australia Bank Limited		165 300	1,2			1,2
National Medical Enterprises, Inc.		36 000	0,7			0,7
National Trustco Inc.		200 000	4,6			4,6
National Westminster Bank PLC		162 120	1,0			1,0
Nestlé S.A.		450	3,3		3,3	
	bons de participation	121	0,2		0,2	3,5
News Corporation		4 700	0,1			0,1
Nichii Co., Ltd.		42 000	0,6			0,6
Nine Network Australia		500 000	0,3			0,3
Nippon Densetsu Kogyo, Co., Ltd.		26 000	0,5			0,5
Nippon Express Co., Ltd.		18 000	0,1			0,1
Nippon Koei, Co., Ltd.		60 000	0,8			0,8
Nippon Meat Packers, Inc.		49 000	0,9			0,9
Nippon Mining Co., Ltd.		110 000	0,5			0,5
Nippon Oil Co., Ltd.		193 000	1,6			1,6
Nippon Sheet Glass Co., Ltd. (Nippon Itagarasu)		20 000	0,1			0,1
Nippon Signal Co., Ltd., The		5 000	0,1			0,1
Nippon Yusen K.K.		102 000	0,5			0,5
Nissan Motor Co., Ltd. (Nissan Jidosha)		60 000	0,4			0,4
Nissin Electric Co., Ltd. (Nisshin Denk)		5 000	0,1			0,1
Nomura Securities Co., Ltd., The		604 000	9,1			9,1
Noranda Inc.		9 546 677	177,8	3,9	181,7	
	privilegiées B, C	206 600	4,9		4,9	186,6
Noranda Inc., Foresterie		1 609 460	14,1			14,1
Norcen Limitée, Ressources énergétiques ^{1,2}		3 185 273	74,9	25,8		100,7
Noritake Co., Ltd.		29 000	0,3			0,3
Northern Telecom Limitée		10 879 484	565,7			565,7
Northern Trust Company		45 200	2,6			2,6
Northern States Power Company		300 437	14,9			14,9
Nylex (Malaysia)		140 000	0,3			0,3
OEMV AG		7 064	0,7			0,7
Oce-Van der Grinten NV		3 207	0,1			0,1
Oerlikon-Buehler		5	-			-
Oest El Wirtsch	classe A	4 498	0,2			0,2
Oesterich Brau Ag		508	0,2			0,2

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Désignation	Actions		Valeurs convertibles	Obligations	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant				
Olivetti & C., (Ing. C.) SpA		23 701	0,1				0,1
Omron Corp.		43 000	0,7				0,7
Onex Corporation		541 777	3,8				3,8
Onoda Cement Co., Ltd.		450 000	2,7				2,7
Oracle Systems Corp.		34 900	0,6				0,6
Orix Corporation		107 000	2,9				2,9
Osaka Gas Co., Ltd.		187 000	1,1				1,1
Oshawa Group Limited, The	classe A	1 723 703	38,8				38,8
Owens-Corning Fiberglas Corporation		5 900	0,2				0,2
Pacific Telesis Group		289 545	14,9				14,9
Pallas, Compagnie Financière		283 585	5,0				5,0
Pallas Holdings S.A.	classe A	63 283	4,9				4,9
PanCanadian Petroleum Limited		2 442 112	59,8				59,8
Pansophic Systems, Inc.		14 200	0,3				0,3
Pantorama Inc., Les Industries		80 000	0,1				0,1
Papierwerke Waldhof		1 600	0,3				0,3
Paramount Communications, Inc.		10 900	0,5				0,5
Pascal Realities Ltd.					0,6		0,6
Pechiney		35 980	1,4				1,4
Pegasus Gold Inc.		135 000	1,9				1,9
Peninsular & Ori		15 400	0,1				0,1
Penney (J.C.) Company, Inc.		10 000	0,6				0,6
Pepsico, Inc.		1 679 321	65,7				65,7
Perkins Liée, Les Papiers		80 000	0,7				0,7
Perlis Plantations		16 000	0,1				0,1
Petro-Canada		370 800	3,5				3,5
Pfizer Inc.		33 700	3,3				3,3
Philip Environmental Inc.		897 200	8,0				8,0
Philip Morris Companies Inc.		824 187	75,2				75,2
Philips Electronics		39 131	0,8				0,8
Pinnacle Resources Ltd.		200 000	1,4				1,4
Pioneer International Limited		922 000	2,6				2,6
Pirelli Co.		5 007	-				-
Pirelli Spa		28 892	-				-
Pitney Bowes Inc.		112 369	8,2				8,2
Placer Dome Inc. ²		12 427 601	156,9				156,9
Poco Petroleum Ltd.		2 999 200	16,9				16,9
Potash Corporation of Saskatchewan		125 000	2,6				2,6
Power Corporation du Canada		4 425 936	66,4				66,4
Power, Corporation Financière ¹		10 290 211	205,8				205,8
Preussag AG		1 007	0,2				0,2
Primerica Corp.		22 000	1,0				1,0
Procter & Gamble Company, The		180 259	19,6				19,6

Provigo inc. ¹		11 644 900	109,2	41,9	151,1
Prudential Corporation		42 700	0,2		0,2
Quaker Oats Company		2 200	0,2		0,2
Québec-Téléphone		1 124 765	20,8		20,8
Quebecor inc.	classe A	659 170	14,3		14,3
	classe B	701 100	15,0		15,0
	bons de souscription	200 000	0,9		0,9
					30,2
RAS		4 856	0,1		0,1
	privilegiées	6 785	0,1		0,1
					0,2
RTZ Corp. PLC		8 400	0,1		0,1
Radiomutuel Inc.	classe A	88 800	0,4		0,4
Ralston Purina Company		339 689	22,1		22,1
Ranger Oil Limited		4 704 000	41,2		41,2
Rank Organisation, P.L.C., The		17 400	0,2		0,2
Realty Development	classe A	65 000	0,1		0,1
Reed International, PLC		29 100	0,3		0,3
Reitmans (Canada) Limitée		14 900	0,3		0,3
	classe A	755 820	12,8		12,8
					13,1
Renaissance Energy Ltd.		3 899 600	51,2		51,2
Rengo Co., Ltd.		15 000	0,1		0,1
Repsol SA		22 846	0,7		0,7
Resorts World		100 000	0,4		0,4
Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk AG		1 615	0,5		0,5
	privilegiées	3 328	0,8		0,8
					1,3
Rinascente, La		14 782	0,1		0,1
Rite Aid Corporation		310 901	7,7		7,7
Robert Jones Investments		365 100	0,1		0,1
Roche Holdings		3 081	6,9		6,9
	bons de souscription	1 512	-		-
					6,9
Rogers Communications Inc.	classe A	448 000	6,5	28,9	35,4
	classe B	894 650	12,5		12,5
					47,9
Royal Bank of Scotland Group, P.L.C., The		14 100	-		-
Royal Trust Corporation of Canada				0,5	0,5
SAFFA SPA		5 245	-		-
SCHW. Bankgesellschaft		150	0,5		0,5
SCHW. Bankverein		1 349	0,3		0,3
	bons de participation	289	0,1		0,1
					0,4
SECOM Co., Ltd.		12 000	0,7		0,7
SHL Systemhouse Inc.		612 300	5,0		5,0
SIP		166 620	0,2		0,2
	privilegiées	60 490	0,1		0,1
					0,3
SME (Meridionale di)		15 462	-		-
SMH (Soc. de Microelectronique et d'Horlogerie)		484	0,3		0,3
SNC Inc., Le Groupe	classe A	50 000	0,8		0,8
STET		200 000	0,4		0,4
	privilegiées	19 001	-		-
					0,4
Safeway Inc.		100 300	2,1		2,1
Saga Petroleum	classe B	19 000	0,3		0,3

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Designation	Actions		Valeurs Obligations convertibles	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant			
Sai Sta Assicu.		5 803	0,1			0,1
Sainsbury, J		31 800	0,3			0,3
Saint Gobain		2 400	0,2			0,2
San Francisco Incorporées, Les Boutiques		154 800	1,2			1,2
Sandoz AG		850	1,7			1,7
Sandvik AB	classe B	4 260	0,3			0,3
Sanford Corporation.		71 830	0,1			0,1
Sankyo Company, Limited		42 000	1,0			1,0
Sansei Yusoki Co., Ltd.		30 000	0,4			0,4
Santen Pharmaceutical Co., Ltd.		5 000	0,1			0,1
Sanwa Bank, Ltd., The		40 000	0,8			0,8
Sanyo Pica Asian Ventures Limited	privilegiées A	395	0,6			0,6
Sasib		5 489	-			-
	privilegiées	8 110	-			-
Sceptre Resources Limited ^{1,2}		15 944 100	27,1	15,6		42,7
Schering AG		3 381	2,0			2,0
Schering-Plough Corporation		433 569	32,9			32,9
Scott Paper Company		8 900	0,4			0,4
Scott's Hospitality Inc.		750 878	11,8		11,8	
	classe C	790 700	12,5		12,5	24,3
Seagram Ltée, La Compagnie		4 143 854	544,9			544,9
Sears Canada Inc.		1 097 600	11,9			11,9
Sears Holdings		50 700	0,1			0,1
Sears, Roebuck & Company		15 000	0,7			0,7
Sega Enterprises, Ltd.		3 000	0,4			0,4
Sekisui Chemical Co., Ltd.		5 000	0,1			0,1
Semi Teck Global		3 500 000	0,4			0,4
Seven-Eleven Japan Co., Ltd.		19 000	1,5			1,5
Sharp Corporation		117 000	1,4			1,4
Shell Canada Limitée	classe A	663 800	25,6			25,6
Shell Transport & Trading Company, P.L.C., The		139 240	1,5			1,5
Shermag Inc.		280 000	0,1			0,1
Sherwin-Williams Company		691 153	21,5			21,5
Shikoku Electric Power Co., Inc.		39 000	1,1			1,1
Shimamura		1 000	0,1			0,1
Shin-Etsu Chemical Co., Ltd. (Shin-Etsu Kagaku Kogyo)		57 000	0,8			0,8
Shinkawa Ltd.		62 000	1,7			1,7
Shiseido Co., Ltd.		4 000	0,1			0,1
Shizuoka Bank, Ltd., The		66 000	0,9			0,9
Showa Shell Sekiyu K.K.		73 000	1,2		1,2	
	bons de souscription	73 000	-		-	1,2
Sico Inc.		50 000	0,5			0,5

Siemens AG		10 522	5,0		5,0
Sime Darby		250 000	0,3		0,3
Sime Darby Berhad		30 000	-		-
Simpsons Acceptance Company Limited				0,1	0,1
Singapore International Airlines		119 000	1,7		1,7
Sirti SPA		22 872	0,2		0,2
Skanska - AB	classe B	26 170	0,8		0,8
Slough Estates BR PLC		14 900	0,1		0,1
Smithkline Beecham	classe A	33 800	0,7		0,7
	unités	7 100	0,6		1,3
Snap-on Tools Corporation		50 100	1,9		1,9
Socanav Inc.	classe A	4 354 057	15,2		15,2
Société générale de surveillance		7	-		-
Sodarcam inc.	classe A	277 570	0,7		0,7
Sony Corporation		53 400	2,0		2,0
Soquip Inc., Exploration	privilégiées	10	-		-
Spar Aérospatiale Limitée		948 900	15,2		15,2
Stelco Inc.	classe A	6 481 900	41,3		41,3
	bons de souscription	2 300 000	5,2		46,5
Steyr-Daimler-Puch		3 055	0,1		0,1
Stork VMF		3 704	0,1		0,1
Sumitomo Bank, Ltd., The		118 000	2,3		2,3
Sumitomo Chemical Co., Ltd.		15 000	0,1		0,1
Sumitomo Corp. (Sumitomo Shoji)		87 000	0,8		0,8
Sumitomo Electric Industries, Ltd.		58 000	0,6		0,6
Sumitomo Forestry Co., Ltd.		49 000	0,8		0,8
Sumitomo Special Metals Co., Ltd.		145 000	1,4		1,4
Sumitomo Trust & Banking Co., Ltd., The		10 000	0,1		0,1
Sumitomo Warehouse Co., Ltd., The (Sumitomo Soko)		53 000	0,4		0,4
Sun Alliance Group		100 000	0,6		0,6
Sun Co.		20 000	0,7		0,7
Sun Hung Kai Properties		466 000	1,6		1,6
	bons de souscription	46 600	-		1,6
Swire Pacific «A»	classe A	811 500	2,8		2,8
Swiss Reinsurance Co.	bons de participation	55	-		-
Symantec Corp.		10 600	0,5		0,5
TDK Corporation		9 000	0,3		0,3
TI Group PLC		49 180	0,6		0,6
TJX Companies, Inc., The		606 860	11,8		11,8
TSB Group		264 620	0,7		0,7
Tabacalera SA	classe A	3 600	0,2		0,2
Takashimaya & Co., Ltd.		42 000	0,7		0,7
Tandem Computers, Inc.		65 000	0,9		0,9
Tarmac		26 700	0,1		0,1
Tate & Lyle, P.L.C.		60 000	0,5		0,5
Taurus Inc., Chaussures		132 400	-		-
Teck Corporation	classe A	265 000	4,8		4,8
	classe B	6 747 439	122,3		122,3
Teikoku Oil Co., Ltd.		38 000	0,3		0,3
Télé-Métropole inc.	classe B	634 689	7,7	1,5	9,2
Telebec Ltée				0,1	0,1

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Désignation	Actions		Valeurs convertibles	Obligations	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant				
Telecom Corp. of New Zealand		408 100	0,7				0,7
Téleglobe Inc. ¹		5 335 373	58,0	14,6			72,6
Telus Corporation		949 500	15,0			15,0	
	reçus de versement	220 000	1,9			1,9	16,9
Tembec Inc. ¹	classe A	3 380 800	30,4				30,4
Tenneco, Inc.		10 000	0,4				0,4
Terrasse La Chaudière					10,2		10,2
Tesco		36 800	0,2				0,2
Texaco Inc.		8 800	0,6				0,6
Textron Inc.		13 900	0,6				0,6
Thomson Corporation, The		16 627 296	266,0				266,0
Thorn Emi, P.L.C.		5 900	0,1				0,1
Thyssen AG		1 700	0,3				0,3
Time Warner Inc.		7 000	0,7				0,7
Timken Company, The		47 400	1,3				1,3
Tobu Railway Co., Ltd. (Tobu Tetsudo)		75 000	0,6				0,6
Tohoku Electric Power Co., Inc.		32 200	1,0				1,0
Tokai Bank, Ltd., The		73 000	1,0				1,0
Tokio Marine & Fire Insurance Company, Ltd., The		63 000	0,8				0,8
Tokyo Electric Power Company, Inc., The		102 800	3,4				3,4
Tokyu Corp. (Tokyo Kyuko Dentetsu)		60 000	0,5				0,5
Tomkins PLC		5 800	0,1				0,1
Toray Industries, Inc.		771 000	4,5				4,5
Torstar Corporation	classe B	1 010 000	22,2				22,2
Total	classe B	7 850	1,7				1,7
Total Petroleum (North America) Ltd.		1 016 198	12,8				12,8
Toyo Engineering Corp.		7 000	0,1				0,1
Toyo Kanetsu K.K.		30 000	0,3				0,3
Toyo Seikan Kaisha, Ltd.		28 000	1,0				1,0
Toyota Motor Corporation		322 000	4,5				4,5
Toys «R» Us, Inc.		350 936	13,3				13,3
Traders Group Limited					0,1		0,1
Trafalgar House PLC		22 900	0,1				0,1
TransAlta Utilities Corporation		5 803 835	78,4				78,4
TransCanada PipeLines Limited ²		14 501 246	253,8			253,8	
	bons de souscription	2 010 800	2,0			2,0	255,8
Trilon, Corporation financière	classe A	248 539	2,7				2,7
Trizec Ltée, La Corporation	classe A	1 477 553	15,1		6,0	21,1	
	classe B	146 250	1,5			1,5	22,6
Trustco Général du Canada Inc.		2 269 592	7,9				7,9
Trustco Royal Limitée		6 999 218	56,0		11,0		67,0
U S West Inc.		15 000	0,7				0,7

Ulster Petroleum Ltd.		700 000	1,9		1,9
Uni-Select Inc.		95 950	0,6		0,6
Unilever, N.V.		7 918	0,9		0,9
Unilever PLC		64 490	1,3		1,3
Union Camp Corporation		301 068	17,3		17,3
Union Electrica Fenosa		17 970	0,1		0,1
Union Pacific Corporation		61 600	3,7		3,7
United Technologies Corporation		765 117	48,0		48,0
United Telecommunications, Inc.		458 869	12,6		12,6
United Westburne Inc.		1 452 910	10,4		10,4
Unités de participation indiciare (TIP - TSE 35)	unités	1 478 619	28,7		28,7
Universale-Bau AG		960	0,1		0,1
Unocal Corp.		40 659	1,1		1,1
Uralita		6 013	0,1		0,1
VF Corporation		16 900	0,8		0,8
VIAG AG		2 028	0,5		0,5
VS Services Ltée		613 980	5,8		5,8
Valenciana CEM Port		397	0,1		0,1
Van Houtte Ltée, A.L.		72 200	0,4		0,4
Veba AG		9 114	2,5		2,5
Veitscher Magnesit		4 530	0,1		0,1
Videotron liée, Le Groupe ¹		3 000 000	45,8	45,8	
	classe A	8 647 442	134,0	134,0	179,8
Viscofan Envoltura		4 753	0,1		0,1
Vodafone Group PLC		12 400	0,1		0,1
Volkswagenwerk AG		3 676	0,8		0,8
Volmac Software Group		5 482	0,1		0,1
WIC Western International Communications Ltd.	classe B	150 000	1,7		1,7
Wajax Limitée					
Wal-Mart Stores		69 600	4,7		4,7
Warner-Lambert Company		356 478	32,0		32,0
Waste Management, Inc.		25 300	1,2		1,2
Wells Fargo & Company		9 000	0,6		0,6
Wessanen		2 834	0,2		0,2
Western Mining Corporation		60 721	0,2		0,2
Westinghouse Electric Corporation		91 400	1,9		1,9
Weston Limitée, George		656 657	24,1		24,1
Westpac Banking Corporation		39 000	0,2		0,2
Wheelabrator Technologies, Inc.		51 660	2,1		2,1
Whitbread and Company, PLC	classe A	65 000	0,6		0,6
Wienerberger Bausthoff		1 682	0,7		0,7
Williams Holdings PLC		11 000	0,1		0,1
Wilson & Horton		16 500	0,1		0,1
Wilson Neill		692 300	-		-
Winn-Dixie Stores, Inc.		14 400	0,6		0,6
Winterthur	bons de participation	32	-		-
Wolseley		7 100	0,1		0,1
Wolters Kluwer		6 380	0,3		0,3
Woolworth Company, F.W.		944 338	28,9		28,9
Xerox Corporation		10 000	0,8		0,8
Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd.		48 000	1,3		1,3
Yamazaki Baking Co., Ltd.		7 000	0,1		0,1

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

ENTREPRISES	Désignation	Actions		Valeurs convertibles	Obligations	Somme partielle	Total
		Nombre	Montant				
Yamato Transport Co., Ltd.		27 000	0,3				0,3
Yokohama Rubber Co., Ltd., The		10 000	0,1				0,1
York-Benimaru Co., Ltd.		2 000	0,1				0,1
Z-Landerbank	privilégées	6 188	0,3				0,3
Zürich Versicherungen	bons de participation	98	0,2				0,2

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES FERMÉES

AU 31 DÉCEMBRE 1991

ENTREPRISES	Désignation	Parts	Actions	Valeurs convertibles	Obligations	Total
ACSI-Biorex Inc.				X		A
Altamira Capital Corp.	classe A		X			A
	privilégées		X			B
Arcon Canada Inc. & Produits A.B.P. Inc.					X	A
Armvee Inc.			X			A
Avcorp Inc., Les Industries			X	X		A
Bio-Recherches Ltée, Laboratoires			X			B
	privilégées A, B		X			A
Bitumar Inc.					X	A
Boulangier Inc.					X	A
CML Technologies Inc.	classes A, B, C		X			A
	privilégées A		X			A
Cadorette Marine Corporation			X		X	A
Capital C.D.P.Q. Inc.						
Les Technologies médicales Spinex Inc.			X			A
Société en commandite Capital de l'Estrie Inc.		X				A
Société en commandite Capidem enr.		X				A
Société en commandite Investissements Mauricie-Bois-Francis-Drummond		X				A
Fonds Capitecq I, société en commandite		X				B
Société en commandite Investissements Gaspésie-les-Îles-de-la-Madeleine enr.		X				A
Capital d'Amérique CDPQ Inc.						
Corporate Partners, L.P.		X				C
Capital Grande Entreprise CDPQ Inc.						
Capital de participation québécois, société en commandite		X				C

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS ET EN OBLIGATIONS D'ENTREPRISES FERMÉES (SUITE)

AU 31 DÉCEMBRE 1991

ENTREPRISES	Désignation	Parts	Actions	Valeurs convertibles	Obligations	Total
2318-4518 Québec Inc.	Réserves d'hydrocarbures - Norcen	X				A
2437-8085 Québec Inc.	Société en commandite de participations de fonds de pension canadiens I	X				B
	Société en commandite de participations de fonds de pension canadiens III	X				A
2438-0354 Québec Inc.	Placements Mont-Royal I, société en commandite	X				A
2747-8890 Québec Inc.	Cailex, Société en commandite	X				A
Variation entre les investissements présentés dans la liste annuelle et ceux inscrits aux registres de la Caisse						néant

¹ Entreprise dans laquelle la Caisse est initiée au sens des lois canadiennes applicables.

² Entreprise dans laquelle la Caisse serait initiée seulement au sens des lois américaines applicables.

Ce tableau comprend les principaux investissements en actions et en obligations d'entreprises. Son contenu est sujet aux normes de divulgation applicables à la liste annuelle de tels investissements.

La liste annuelle ne doit comporter aucune information susceptible de nuire aux opérations de la Caisse, à ses intérêts économiques ou à sa compétitivité; ou de révéler un projet de transaction, une transaction ou une série de transactions en cours; ou de causer un préjudice à une entreprise. En conséquence, il peut occasionnellement exister des variations entre les investissements présentés dans la liste annuelle et ceux inscrits aux registres de la Caisse au 31 décembre. Toutefois, lorsqu'il est possible de le faire sans contrevenir aux normes qui précèdent, la liste annuelle doit faire état du montant total de ces variations.

N'est pas incluse dans la liste la valeur spécifique des investissements effectués dans toute société fermée (selon la définition de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec) qui n'a pas donné son accord à la divulgation.

Les codes alphabétiques utilisés pour faire état des investissements dans ces sociétés fermées expriment des valeurs qui s'inscrivent à l'intérieur des gammes suivantes :

A = de 0 à 5 M\$	E = de 50 à 75 M\$
B = de 5 à 10 M\$	F = de 75 à 100 M\$
C = de 10 à 30 M\$	G = de 100 à 150 M\$
D = de 30 à 50 M\$	

Il peut toutefois exister une variation jusqu'à concurrence de 20% entre la valeur marchande et la classification attribuée par la Caisse auxdits investissements.

Ce tableau ne comprend pas les actions et les obligations détenues dans le portefeuille spécialisé d'immeubles.

RÉTROSPECTIVE FINANCIÈRE DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

13

ÉVOLUTION DES PLACEMENTS EN ACTIONS ÉTRANGÈRES DANS L'ENSEMBLE DES PLACEMENTS - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

(VALEUR MARCHANDE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

	1991	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
Actions étrangères	3 757	3 116	3 018	1 429	1 228	1 022	410	149	45	n.d.
Ensemble des placements	40 634	36 186 ¹	36 938	31 286	28 417	27 600	24 804	20 367	18 557	n.d.

n.d. : non disponible

¹ Redressé conformément à la présentation de 1991.

14

ÉVOLUTION DU PORTEFEUILLE DE PARTICIPATIONS - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

	1991	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
Valeur marchande (en millions de dollars)	1 802	1 887	2 025	1 893	1 698	1 715	1 289	s.o.	s.o.	s.o.
Nombre de placements	128	138	140	129	113	95	94	s.o.	s.o.	s.o.

s.o. : sans objet (le portefeuille de participations a été créé en 1985).

15

VENTILATION DES VALEURS À COURT TERME - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

(VALEUR NOMINALE - EN POURCENTAGE)

	1991	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
Bons du Trésor	67,2	45,8	33,5	57,6	69,1	52,0	56,0	n.d.	n.d.	n.d.
Effets d'institutions financières	15,8	10,5	29,4	21,5	13,5	21,0	18,0	n.d.	n.d.	n.d.
Billets de sociétés d'État ¹	12,3	20,9	12,3	10,1	-	-	-	n.d.	n.d.	n.d.
Effets de commerce	4,6	22,3	23,5	6,3	9,0	22,0	20,0	n.d.	n.d.	n.d.
Autres papiers commerciaux	0,1	0,5	1,3	4,5	8,4	5,0	6,0	n.d.	n.d.	n.d.

n.d. : non disponible

¹ Pour les années antérieures à 1988, les billets de sociétés d'État sont inclus dans les effets de commerce.

STATISTIQUES ADMINISTRATIVES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

	1991	1990 ¹	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
Frais d'administration (en millions de dollars)	31,4	25,3	19,8	17,5	17,5	14,6	16,2	13,1	11,9	11,1
Frais d'administration (en pourcentage de l'actif)	0,082	0,070	0,058	0,058	0,064	0,058	0,072	0,065	0,065	0,068
Actif par employé (en millions de dollars)	126,8	131,8	143,6	135,4	140,8	129,9	127,4	116,4	103,5	96,1
Nombre de déposants	15	15	13	11	11	11	11	11	12	14
Nombre d'employés	302	275	238	222	195	193	177	173	176	169

¹ Redressé conformément à la présentation de 1991.

RÉPARTITION DE L'ACTIF PAR CATÉGORIE DE PLACEMENT - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

(VALEUR MARCHANDE - EN POURCENTAGE)

	1991	1990 ¹	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
Obligations	48,4	48,1	46,8	51,9	55,5	56,9	58,6	63,0	61,6	65,4
Actions et valeurs convertibles	37,5	36,6	36,2	33,3	32,3	30,7	27,5	26,4	26,0	19,5
Financements hypothécaires	5,2	5,5	5,3	5,7	6,0	5,4	5,1	5,7	6,2	6,5
Investissements immobiliers - net ²	4,5	4,8	5,0	2,6	2,1	1,9	1,5	1,7	1,7	1,2
Valeurs à court terme	4,4	5,0	6,7	6,5	4,1	5,1	7,3	3,2	4,5	7,4
	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹ Redressé conformément à la présentation de 1991.² Réduit depuis 1990 des emprunts bancaires et hypothécaires afférents.

VENTILATION DES PLACEMENTS - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

(VALEUR COMPTABLE - EN POURCENTAGE)

	1991	1990 ¹	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
PLACEMENTS										
Obligations										
Titres canadiens										
Gouvernement du Québec	21,8	25,3	25,5	27,8	31,2	31,3	32,5	35,4	37,8	37,5
Garantis par le gouvernement du Québec	11,4	9,7	7,7	8,0	8,2	10,0	10,3	11,8	14,1	15,0
Garantis par octroi	3,0	3,6	4,1	4,1	4,0	4,0	3,9	3,6	2,6	2,5
Municipaux et scolaires	2,8	3,2	3,0	2,7	2,8	3,3	3,2	3,6	4,4	5,0
	39,0	41,8	40,3	42,6	46,2	48,6	49,9	54,4	58,9	60,0

Gouvernement du Canada, autres gouvernements et garantis	3,7	2,5	3,9	6,6	4,7	4,1	4,1	3,8	3,4	2,6
Entreprises	0,5	0,4	1,3	1,0	1,4	1,6	1,7	1,9	2,9	4,7
	43,2	44,7	45,5	50,2	52,3	54,3	55,7	60,1	65,2	67,3
Titres étrangers										
Gouvernement des États-Unis	2,2	2,3	4,5	4,8	5,5	5,6	6,0	6,1	2,1	-
Gouvernement de la France	1,7	1,4	0,7	-	-	-	-	-	-	-
Gouvernement de l'Allemagne	1,1	1,0	-	-	-	-	-	-	-	-
Gouvernement de l'Angleterre	0,9	0,3	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,3	0,1	-	-
	6,0	5,1	5,3	4,9	5,6	5,8	6,3	6,2	2,1	-
	49,2	49,8	50,8	55,1	57,9	60,1	62,0	66,3	67,3	67,3
Actions et valeurs convertibles										
Titres canadiens	26,1	25,5	22,8	25,1	25,0	23,0	21,4	22,4	19,7	17,3
Titres étrangers										
Fonds indexés	5,9	6,5	5,6	2,1	1,1	1,4	-	-	-	-
Fonds internes	3,8	2,9	2,6	2,5	3,4	2,3	1,4	0,7	0,2	-
	9,7	9,4	8,2	4,6	4,5	3,7	1,4	0,7	0,2	-
	35,8	34,9	31,0	29,7	29,5	26,7	22,8	23,1	19,9	17,3
Financements hypothécaires	5,4	5,7	5,9	6,3	6,6	6,1	5,7	6,0	6,6	6,8
Investissements immobiliers - net²	4,8	4,5	4,8	2,0	1,7	1,4	1,4	1,4	1,5	1,2
Total des placements à long terme	95,2	94,9	92,5	93,1	95,7	94,3	91,9	96,8	95,3	92,6
Valeurs à court terme										
Titres canadiens	4,6	3,9	5,7	5,6	4,3	5,7	8,1	3,2	4,7	7,4
Titres américains	0,2	1,2	1,8	1,3	-	-	-	-	-	-
	4,8	5,1	7,5	6,9	4,3	5,7	8,1	3,2	4,7	7,4
	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Répartition des placements à long terme										
Secteur public	51,1	52,1	53,5	58,1	59,1	62,0	65,3	67,5	67,6	66,8
Secteur privé	48,9	47,9	46,5	41,9	40,9	38,0	34,7	32,5	32,4	33,2
	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹ Redressé conformément à la présentation de 1991.

² Réduit depuis 1990 des emprunts bancaires et hypothécaires afférents.

RELEVÉ DES PLACEMENTS - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

(VALEUR COMPTABLE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

	1991	1990 ¹	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
PLACEMENTS										
Obligations										
Titres canadiens										
Gouvernement du Québec	8 212,8	9 002,5	8 536,5	8 167,2	8 392,0	7 668,1	7 171,0	6 991,0	6 750,1	5 965,8
Gouvernement du Canada	1 099,6	711,6	1 105,3	1 735,2	1 147,9	956,9	850,6	656,0	515,9	382,0
Autres gouvernements	63,6	14,8	-	-	-	-	-	-	8,8	-
Garantis par le gouvernement du Québec	4 278,2	3 454,7	2 573,1	2 367,8	2 204,3	2 443,2	2 282,0	2 321,7	2 517,0	2 388,5
Garantis par les autres gouvernements	213,6	159,7	212,1	200,2	116,8	50,0	44,0	93,7	87,8	33,9
Garantis par octroi	1 123,8	1 270,2	1 361,4	1 212,2	1 077,6	987,0	857,3	708,8	461,8	398,7
Municipaux et scolaires	1 075,2	1 135,7	1 023,4	790,8	750,2	808,8	712,6	711,7	776,7	788,9
Entreprises	195,3	152,2	429,2	304,7	369,1	398,7	378,2	368,6	519,7	746,6
	16 262,1	15 901,4	15 241,0	14 778,1	14 057,9	13 312,7	12 295,7	11 851,5	11 637,8	10 704,4
Titres étrangers										
Gouvernement des États-Unis	820,4	826,9	1 491,8	1 416,5	1 501,5	1 361,6	1 323,1	1 219,5	375,6	0,1
Gouvernement de la France	631,4	497,2	244,2	-	-	-	-	-	-	-
Gouvernement de l'Allemagne	414,4	374,8	-	-	-	-	-	-	-	-
Gouvernement de l'Angleterre	327,7	93,3	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	45,8	37,6	37,5	25,9	15,0	50,1	54,7	13,4	-	-
	2 239,7	1 829,8	1 773,5	1 442,4	1 516,5	1 411,7	1 377,8	1 232,9	375,6	0,1
	18 501,8	17 731,2	17 014,5	16 220,5	15 574,4	14 724,4	13 673,5	13 084,4	12 013,4	10 704,5
Actions et valeurs convertibles										
Titres canadiens										
Mines et métaux	714,0	777,8	696,0	808,9	934,5	940,4	1 063,0	1 087,9	834,7	667,4
Métaux précieux	546,6	558,8	478,0	464,3	242,7	165,6	79,5	66,4	36,7	17,9
Pétrole et gaz naturel	968,1	814,4	626,9	589,9	537,5	451,0	576,5	681,6	532,3	300,1
Papiers et produits forestiers	372,9	349,7	305,4	348,9	337,8	221,4	121,4	141,8	192,9	236,1
Produits de consommation	613,5	578,6	583,9	590,6	539,2	444,6	322,5	297,3	287,5	235,0
Production industrielle	921,6	828,3	794,6	783,4	598,5	529,1	566,0	529,3	366,3	195,9
Immeubles et construction	233,7	216,2	68,6	39,0	21,9	13,8	13,4	8,3	0,6	1,1
Transport	413,7	308,9	241,2	141,7	93,9	23,4	319,5	236,1	236,5	227,5
Pipelines	209,1	163,3	140,4	128,6	171,2	186,8	172,0	125,5	170,3	107,8
Services publics	939,8	1 050,6	923,8	903,5	795,2	804,3	484,9	274,6	145,5	161,3
Communications	734,8	675,4	438,3	380,7	318,0	180,9	98,9	115,7	90,4	52,8
Distribution et services	743,4	649,4	546,9	559,7	351,6	258,2	148,1	146,4	127,4	96,4
Services financiers	1 767,5	1 637,9	1 408,5	1 271,9	1 269,3	996,9	635,6	496,0	439,1	397,7
Conglomérats	603,2	467,1	389,0	364,9	511,3	421,8	115,6	215,3	60,6	62,6
Options sur indices boursiers	-	-	-	-	-	-	(0,7)	0,1	-	-
Unités de participation indiciaire TIF	27,9	9,8	-	-	-	-	-	-	-	-
	9 809,8	9 086,2	7 641,5	7 376,0	6 722,6	5 638,2	4 716,2	4 422,3	3 520,8	2 759,6

Titres étrangers										
Fonds indexés	2 241,5	2 321,1	1 887,2	629,1	302,8	338,7	-	-	-	-
Fonds internes	1 428,8	1 015,3	865,9	737,1	917,4	564,9	308,6	148,1	42,8	-
	3 670,3	3 336,4	2 753,1	1 366,2	1 220,2	903,6	308,6	148,1	42,8	-
	13 480,1	12 422,6	10 394,6	8 742,2	7 942,8	6 541,8	5 024,8	4 570,4	3 563,6	2 759,6
Financements hypothécaires	2 020,3	2 011,8	1 989,0	1 842,8	1 767,3	1 505,8	1 258,5	1 175,9	1 178,8	1 084,1
Investissements immobiliers - net²	1 794,6	1 603,4	1 589,6	580,7	449,5	347,8	315,6	273,2	266,0	187,6
Total des placements à long terme	35 796,8	33 769,0	30 987,7	27 386,2	25 734,0	23 119,8	20 272,4	19 103,9	17 021,8	14 735,8
Valeurs à court terme										
Titres canadiens	1 736,9	1 409,1	1 927,7	1 644,6	1 169,0	1 399,1	1 788,7	640,4	822,3	1 168,6
Titres américains	74,3	416,4	592,3	387,6	1,0	2,2	6,7	0,9	7,2	-
	1 811,2	1 825,5	2 520,0	2 032,2	1 170,0	1 401,3	1 795,4	641,3	829,5	1 168,6
	37 608,0	35 594,5	33 507,7	29 418,4	26 904,0	24 521,1	22 067,8	19 745,2	17 851,3	15 904,4

¹ Redressé conformément à la présentation de 1991.

² Réduit depuis 1990 des emprunts bancaires et hypothécaires afférents.

ACTIF DES FONDS - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

(VALEUR COMPTABLE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

	1991	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
Fonds général¹	19 868,6	19 570,3	19 326,0	17 691,6	16 815,3	15 686,7	14 308,1	12 944,0	11 831,9	10 813,8
Fonds particuliers										
301	9 202,4	8 097,8	7 138,8	5 974,2	5 175,8	4 391,6	3 696,7	3 058,0	2 589,0	-
302	1 888,6	1 663,3	1 519,2	1 322,4	1 193,7	1 057,2	922,5	793,5	641,4	-
303	39,5	37,0	34,9	30,8	28,2	24,7	21,7	18,8	16,1	-
304	14,0	24,6	24,2	21,8	19,7	17,5	14,6	11,9	9,7	-
305	55,0	28,4	-	-	-	-	-	-	-	-
311	2 154,9	2 104,4	1 877,5	1 619,8	1 418,8	1 194,0	1 067,3	987,4	1 278,2	-
312	918,2	699,6	610,1	540,0	515,3	485,7	444,0	388,8	-	-
313	284,6	216,9	151,2	104,8	77,0	64,1	50,6	34,6	22,9	-
330	3 731,9	3 604,4	3 350,2	2 612,8	2 150,4	2 072,5	1 976,4	1 923,9	1 832,7	1 580,9
Fonds spécialisés										3 844,1
	18 289,1	16 476,4	14 706,1	12 226,6	10 578,9	9 307,3	8 193,8	7 216,9	6 390,0	5 425,0
	38 157,7	36 046,7	34 032,1	29 918,2	27 394,2	24 994,0	22 501,9	20 160,9	18 221,9	16 238,8

¹ L'actif du fonds général a été réduit du montant net des dépôts à vue des fonds particuliers ainsi que des intérêts courus. Par ailleurs, l'actif des fonds particuliers est réduit, s'il y a lieu, des avances du fonds général et des intérêts courus s'y rapportant.

FONDS CONFISÉS PAR LES DÉPOSANTS - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

(VALEUR COMPTABLE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

	1991	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
Régie des rentes du Québec										
Fonds confiés	14 689,4	14 408,6	14 071,9	13 428,4	12 947,7	12 263,9	11 328,0	10 119,2	9 449,1	8 648,2
Revenu net	1 521,0	1 156,8	1 546,3	1 222,3	1 356,6	1 491,5	1 386,0	1 041,6	957,9	889,1
Part de la réserve générale accumulée ¹	-	-	-	-	-	-	371,6	-	-	-
Contributions nettes	(1 240,2)	(820,1)	(902,8)	(741,6)	(672,8)	(555,6)	(548,8)	(371,5)	(157,0)	1,3
Augmentation annuelle	280,8	336,7	643,5	480,7	683,8	935,9	1 208,8	670,1	800,9	890,4
Augmentation annuelle en pourcentage de l'augmentation totale	11,5	14,5	18,6	18,9	28,4	36,7	44,2	36,3	41,7	40,3
Société de l'assurance automobile du Québec										
Fonds confiés	4 921,6	4 735,6	4 621,5	4 155,0	3 785,8	3 354,9	2 855,6	2 302,7	1 913,2	1 584,6
Revenu net	514,5	388,8	501,2	377,3	396,9	408,8	350,9	232,8	197,7	164,7
Part de la réserve générale accumulée ¹	-	-	-	-	-	-	44,5	-	-	-
Contributions nettes	(328,5)	(274,7)	(34,7)	(8,1)	34,0	90,5	157,5	156,7	130,9	224,2
Augmentation annuelle	186,0	114,1	466,5	369,2	430,9	499,3	552,9	389,5	328,6	388,9
Augmentation annuelle en pourcentage de l'augmentation totale	7,6	4,9	13,5	14,5	17,9	19,6	20,2	21,1	17,1	17,6
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances										
Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) ²										
Fonds confiés	11 092,9	9 687,5	8 562,8	7 315,0	6 374,4	5 454,7	4 618,4	3 856,5	3 230,3	2 582,6
Revenu net	944,7	699,3	902,7	613,0	686,7	606,1	512,8	365,1	308,3	236,6
Contributions nettes	460,7	425,4	345,1	327,6	233,0	230,2	249,1	261,1	265,2	310,6
Augmentation annuelle	1 405,4	1 124,7	1 247,8	940,6	919,7	836,3	761,9	626,2	573,5	547,2
Augmentation annuelle en pourcentage de l'augmentation totale	57,7	48,3	36,1	37,0	38,3	32,8	27,8	33,9	29,9	24,8
Commission de la construction du Québec										
Régime supplémentaire de rentes pour les employés de l'industrie de la construction du Québec ²										
Fonds confiés	3 350,6	2 998,5	2 612,0	2 263,2	2 008,3	1 743,0	1 569,7	1 411,2	1 302,2	1 181,8
Revenu net	275,6	233,5	271,3	196,4	197,2	203,7	181,2	133,6	128,1	115,6
Contributions nettes	76,5	153,0	77,5	58,5	68,1	(30,4)	(22,7)	(24,6)	(27,4)	13,8
Augmentation annuelle	352,1	386,5	348,8	254,9	265,3	173,3	158,5	109,0	100,7	129,4
Augmentation annuelle en pourcentage de l'augmentation totale	14,5	16,6	10,1	10,1	11,0	6,8	5,8	5,9	5,3	5,8

**Commission de la santé et de la
sécurité du travail**

Fonds confiés	3 728,7	3 560,5	3 291,5	2 610,6	2 150,0	2 069,6	1 970,0	1 921,0	1 856,7	1 683,9
Revenu net	394,2	269,0	330,9	210,6	223,4	247,6	243,9	184,0	170,1	149,9
Contributions nettes	(226,0)	-	350,0	250,0	(143,0)	(148,0)	(194,9)	(119,7)	3,4	88,4
Augmentation annuelle	168,2	269,0	680,9	460,6	80,4	99,6	49,0	64,3	173,5	238,3
Augmentation annuelle en pourcentage de l'augmentation totale	6,9	11,6	19,7	18,1	3,4	3,9	1,8	3,5	9,0	10,8

Autres déposants²

Fonds confiés	322,4	277,6	181,1	112,4	77,4	54,5	48,2	41,6	55,0	113,1
Revenu net	25,4	30,0	24,8	13,1	7,2	7,6	5,6	6,8	10,2	13,1
Part de la réserve générale accumulée ¹	-	-	-	-	-	-	0,1	-	-	-
Contributions nettes	19,4	66,5	43,9	21,9	15,7	(1,3)	0,9	(20,2)	(68,5)	2,9
Augmentation annuelle	44,8	96,5	68,7	35,0	22,9	6,3	6,6	(13,4)	(58,3)	16,0
Augmentation annuelle en pourcentage de l'augmentation totale	1,8	4,1	2,0	1,4	1,0	0,2	0,2	(0,7)	(3,0)	0,7

Ensemble des déposants

Fonds confiés	38 105,6	35 668,3	33 340,8	29 884,6	27 343,6	24 940,6	22 389,9	19 652,2	17 806,5	15 794,2
Revenu net	3 675,4	2 777,4	3 577,2	2 632,7	2 868,0	2 965,3	2 680,4	1 963,9	1 772,3	1 569,0
Part de la réserve générale accumulée ¹	-	-	-	-	-	-	416,2	-	-	-
Contributions nettes	(1 238,1)	(449,9)	(121,0)	(91,7)	(465,0)	(414,6)	(358,9)	(118,2)	146,6	641,2
Augmentation annuelle totale	2 437,3	2 327,5	3 456,2	2 541,0	2 403,0	2 550,7	2 737,7	1 845,7	1 918,9	2 210,2
Augmentation annuelle en pourcentage de l'augmentation totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹ Au 31 décembre 1985, la réserve générale accumulée au fonds général a été distribuée aux détenteurs d'unités de dépôts à participation du fonds à cette date. Le revenu net annuel antérieur à 1984 ne comprend pas les gains et pertes à la réalisation de placements, lesquels sont présentés sous la rubrique Part de la réserve générale accumulée.

² Au 1^{er} janvier 1983, les détenteurs de dépôts à participation aux fonds spécialisés se sont partagé l'actif de ceux-ci qui a été viré à leur fonds particulier respectif. De même, les fonds confiés par ces détenteurs ont été augmentés de leur part de la réserve générale des fonds spécialisés.

VENTILATION DE L'AVOIR TOTAL DES DÉPOSANTS - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

(VALEUR MARCHANDE - EN POURCENTAGE)

	1991	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
Régie des rentes du Québec	38,6	40,4	42,0	44,6	46,9	48,5	49,6	50,9	51,9	53,8
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances - RREGOP	29,1	27,5	26,4	25,0	23,9	22,7	21,7	20,3	19,5	17,5
Société de l'assurance automobile du Québec	13,1	13,5	14,0	14,1	14,1	13,7	13,2	12,2	11,1	10,5
Commission de la santé et de la sécurité du travail	9,7	9,9	9,7	8,6	7,8	8,2	8,7	9,5	10,1	10,2
Commission de la construction du Québec et autres déposants	9,5	8,7	7,9	7,7	7,3	6,9	6,8	7,1	7,4	8,0

REVENU NET DES DÉPOSANTS - STATISTIQUES DES DIX DERNIÈRES ANNÉES

AU 31 DÉCEMBRE

(VALEUR COMPTABLE - EN MILLIONS DE DOLLARS)

	1991	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982
Revenu net attribué aux détenteurs de dépôts à participation										
Fonds général¹	2 008,6	1 520,3	2 027,2	1 592,2	1 741,6	1 892,6	1 720,8	1 251,2	1 141,6	1 029,7
Fonds particuliers										
301	785,0	576,4	741,8	498,9	557,4	480,9	404,1	293,4	249,7	-
302	158,7	121,0	159,2	112,4	128,2	124,0	107,7	70,5	56,7	-
303	3,4	3,1	3,8	2,9	3,3	2,7	2,4	1,2	1,7	-
304	1,5	2,1	2,6	1,4	1,7	2,0	1,9	1,9	1,1	-
305	4,2	1,0	-	-	-	-	-	-	-	-
311	183,9	162,8	196,0	136,6	134,6	138,0	123,0	119,6	125,3	-
312	68,6	53,7	62,3	52,2	55,8	58,5	52,2	10,1	1,7	-
313	23,1	16,9	13,0	7,5	6,5	5,8	5,1	3,0	-	-
320	-	-	-	-	-	-	-	-	2,8	-
330	394,2	268,9	331,0	210,6	223,4	247,1	242,6	180,4	161,1	151,0
Fonds spécialisés										350,7
	1 622,6	1 205,9	1 509,7	1 022,5	1 110,9	1 059,0	939,0	680,1	600,1	501,7
Intérêts sur dépôts à vue et à terme	44,2	51,2	40,3	18,0	15,5	13,7	20,6	32,6	30,6	37,6
	3 675,4	2 777,4	3 577,2	2 632,7	2 868,0	2 965,3	2 680,4	1 963,9	1 772,3	1 569,0

¹ Depuis 1985, les gains et pertes à la réalisation de placements, antérieurement versés à la réserve générale, sont inclus dans le revenu net attribué aux détenteurs de dépôts à participation.

Pour renseignements : (514) 842-3261

Si vous désirez obtenir un autre exemplaire de ce rapport, veuillez en faire la demande à la Direction des affaires publiques.

This report is available in English upon request.

Dépôt légal - 1992

Bibliothèque nationale du Québec

ISBN 2-550-22763-8

ISSN 0835-2143

Conception et production :
Le Groupe Studio Bi

♻️ Imprimé sur du papier recyclé

CAISSE
DE DÉPÔT
ET PLACEMENT
DU QUÉBEC

1981, AVENUE MCGILL COLLEGE
MONTREAL (QUEBEC) H3A 3C7
(514) 842-3261 TÉLEX : 055-61874
TÉLÉCOPIEUR : (514) 847-2498